

L'info du Nord

Vallée de la Rouge | Sainte-Agathe | Mont-Tremblant

in
médias

Lunetterie Versant Nord



2 POUR 1 solaire, lecture, ordinateur ou pour un membre de votre famille ou ami (e)

178 Rue L'Annonciation N, Rivière-Rouge
1 855 575-0550 • 819 275-0550 • f

STIHL

SCIE À CHAÎNE À ESSENCE
MS 170
30,1 CM • 1,3 KW • 3,9 KG / 8,6 LB

ÉCONOMISEZ 40\$
249,95\$
PDSM 289,95 \$ avec guide-chaîne de 16 po

RECEVEZ UNE TROUSSE WOOD-PRO® POUR SEULEMENT 39,95\$ À L'ACHAT D'UNE SCIE À CHAÎNE STIHL SÉLECTIONNÉE

Pour un temps limité **VENTES & SERVICES STE-MARIE**

À VOTRE SERVICE DEPUIS 1988
1363, rue L'Annonciation N., Rivière-Rouge 819 275-2591

ACTUALITÉS

L'ensablement à Nomingue sous la loupe

PAGE 4

CULTURE

Des bibliothèques d'ici changent de nom

PAGE 9

SPORTS

La tanche, un poisson qui fait peur

PAGE 29



AU SITE D'ENFOUISSEMENT DE RIVIÈRE-ROUGE

Les masques et leur impact environnemental

PAGE 3

L'info du Nord

Sainte-Agathe | Mont-Tremblant | Vallée de la Rouge



Bien **PLUS** qu'un journal!



**POUR VOUS DIVERTIR ET VOUS INFORMER
PENDANT TOUTE L'ANNÉE, NOUS VOUS OFFRONS :**

- Une version numérique gratuite de notre édition hebdomadaire;
- De l'information en continu (collée à l'actualité de notre belle région!) sur notre site Web;
- Une vitrine de choix pour les entreprises, les organismes communautaires et les commerçants d'ici;
- Une plateforme d'échanges stimulants et enrichissants.

VOUS AVEZ DES QUESTIONS OU DES SUGGESTIONS?

Notre équipe de passionnés est là pour vous : communiquez avec nous!

infodunord.ca

819 425-8658



linfodunordsa
linfodunordmt
linfodunordvr

linfodunord 

info@infodunord.ca

À LA UNE

Facilement des centaines de millions utilisés au Québec depuis 19 mois

Les masques de procédure: un mal pour l'environnement



RONALD MCGREGOR
rmcgregor@inmedias.ca

Les masques de procédure qui servent au quotidien contre la COVID-19 représentent un sérieux problème environnemental. Oui, le service de la santé a toujours jeté les masques à coup de millions depuis des décennies, mais depuis la pandémie, que font par exemple des organismes comme la Régie intermunicipale des déchets de la Rouge (RIDR) pour mieux se débarrasser des masques?

« Tout s'en va à l'enfouissement », lance d'un souffle Marc Forget, le directeur général de la RIDR. Il ajoute qu'il n'existe aucune entreprise de service de récupération des masques digne de confiance. « Ceux qui existent, ce sont comme des feux de paille. Ils ne donnent aucune traçabilité. Finalement, on ne sait pas si les masques sont enfouis à Sainte-Sophie, où ça coûte 25\$ la tonne. Si leur système était à point, la solution serait plus invitante, mais ce n'est pas le cas actuellement. »

Retour à la case départ, c'est-à-dire qu'il ne reste pas d'autres choix à ce jour que de mettre le masque dans le bac noir après avoir retiré l'élastique. « Ce n'est pas une économie durable, les masques. À un moment donné, ça sera terminé [la pandémie]. Mais à ce jour, il n'y a rien de fiable pour la récupération et c'est dommage. »

COMBIEN DE MASQUES UTILISÉS

À savoir si l'on peut évaluer combien de masques se retrouvent dans le bac noir chaque semaine, M. Forget propose un calcul savant. Il suffit de calculer le nombre de résidents et de villégiateurs, touristes, etc., des MRC membres de la régie et de multiplier par deux ou trois masques. « Et ça serait une estimation sommaire selon moi. »

Ces masques enfouis, ils se décomposent rapidement? À cette question, Marc Forget ne peut répondre, car il n'a jamais eu connaissance de chiffres à ce sujet. « C'est un mélange de textile et plastique. Je ne peux lancer un nombre d'années comme ça », déplore-t-il.

En effet, le masque n'est pas conçu pour être recyclé. Composé de 2/3 de matière fibreuse et 1/3 de matières plastiques, il s'avère un objet peu recommandable du point de vue environnemental.

L'ENFOUISSEMENT: SEULE SOLUTION

Puisqu'on ne peut se débarrasser de façon écoresponsable du masque de procédure, l'enfouissement reste donc la seule solution pour l'instant. Alors qu'en est-il du projet de récupération de masques avancé par le Carrefour Jeunesse Desjardins l'an passé?

Bien que pour les jeunes la récupération est une valeur indéniable, il reste que sur les quatre bacs de récupération de masques, un seul a été ramassé par TerraCycle, l'organisme qui récupère les masques pour fin de recyclage. Celui au centre sportif et culturel a pris la route vers TerraCycle tandis que les trois autres à Rivière-Rouge (à l'hôtel de ville, la bibliothèque et le Carrefour Jeunesse Desjardins) ne sont pas pleins. 



Les masques de procédure polluent les bacs noirs, l'environnement de tous les jours et en continu, aboutissent au site d'enfouissement de la RIDR (photo). (Photo gracieuseté – RIDR)



Les masques de procédure utilisés se retrouvent souvent abandonnés en pleine nature. (Photo L'info du Nord – Ronald Mc Gregor)

CLINIQUE DENTAIRE
MT

CLINIQUE DENTAIRE MONT-TREMBLANT

Pour tout type de traitement
En toute sécurité, selon les directives de la santé publique

Services offerts:

- Implantologie
- Blanchiment des dents
- Carie
- Couronne dentaire
- Extraction dent sagesse
- Traitement canal
- Prothèses dentaires avec ou sans implants
- Protecteurs buccaux
- Et bien plus encore!

Ouverture des nouveaux dossiers sans frais

- **URGENCE ACCEPTÉE**
- **Financement disponible**
- **Prise de RV par téléphone ou sur le site internet seulement**

Au plaisir de vous recevoir !

Pierre Coulombe, d.d. Denturologiste

Dr. Maxime Proulx, d.m.d. Dentiste propriétaire

Sylvain Grondin, d.d. Denturologiste

819 425-3716 ■ 701, rue Labelle, Mont-Tremblant ■ www.cdmttreblant.com



Bonne fête!

13 octobre – Rose Boivin, Rivière-Rouge

17 octobre – Odile Deshaies, Rivière-Rouge

18 octobre – Murielle Lepage, Rivière-Rouge

**GAGNANTE: ROSE BOIVIN,
RIVIÈRE-ROUGE**

INSCRIPTIONS

Pour la publication d'un **BONNE FÊTE** faites parvenir votre demande à info@infodunord.ca. Avec les informations suivantes : **Nom de la personne fêtée, date d'anniversaire, adresse complète.**

Le ou la gagnant(e) recevra directement par la poste ses prix. Les demandes incomplètes ne seront pas publiées.

***Veuillez noter que vous devez envoyer les fêtes 2 semaines avant la date d'anniversaire.**

COMMANDITAIRES

IGA Le Marché Raymond
1395, L'Annonciation Sud
Rivière-Rouge • 819 275-3521
Vous offre un gâteau d'anniversaire

Papiers, Ballons en Fête
473, rue L'Annonciation Nord, Rivière-Rouge
Tél. : 819 275-2611
papiersballons@hotmail.com
Vous offre un bouquet de ballons

Votre conseillère en solution média

Joëlle Bélisle

jbélisle@infodunord.ca
819 808-9066

L'info du Nord
Vallée de la Rouge



À LA UNE

En temps normal, les embarcations touchent le fond

Le passage sous le pont Noir reste un sérieux problème

RONALD MC GREGOR

rmcgregor@inmedias.ca

La Municipalité de Nominique s'inquiète de l'ensablement près du pont Noir et confie à l'Organisme de bassins versants des rivières Rouge, Petite Nation et Saumon (OBV RPNS) le mandat de bien cerner le problème pour y remédier.

Parce que l'eau du passage entre le lac Barrière et le grand lac Nominique est pratiquement à un niveau bas inquiétant, sauf cet été à cause des pluies, la circulation des embarcations se voit affectée et devient une problématique pour la Municipalité, à cet endroit que l'on trouve le débarcadère. Il faut une solution et Nominique a demandé à l'OBV RPNS de revenir avec une étude/rapport sur ce qui doit être réalisé.

« Le problème que l'on rencontre à cet endroit, pas cet été, c'est qu'il y a de l'ensablement qui empêche souvent de sortir les embarcations. On cherche des solutions, ce qui n'est pas évident. Un nouveau débarcadère serait bienvenu, mais les terrains autour du lac sont privés. Nous avons deux terrains, mais ce n'est pas facile là non plus », confie le maire sortant Georges Décarie à *L'info*.

En effet, ces deux terrains, dont un près du parc Le Renouveau-Rosaire-Sénécal, sont considérés comme des terrains humides et ne peuvent être utilisés, selon une Loi du ministère de la Faune.

Le maire sortant ajoute: « Pour des fins de plaisance, il est pratiquement impossible d'obtenir une réponse favorable du ministère. Ce sont des terrains protégés par une Loi. Alors on revient au passage de l'actuel débarcadère. Nous devons trouver une solution et c'est pourquoi nous avons requis les services de l'OBV RPNS ».

Les coûts pour ce service? 11 201\$ plus taxes applicables.

DE QUELLE NATURE?

Geneviève Gallerand est directrice générale de l'OBV RPNS depuis 2014. Elle supervise les opérations de mise en œuvre des projets de l'organisme et de planification, de mise en œuvre et de suivi du Plan Directeur de l'Eau. Elle donne plus d'informations sur le projet à venir pour son organisme.

« Dans des situations comme celle au lac Barrière, le dragage pourrait être envisagé quand la circulation s'avère impossible. Nous n'effectuerons pas de travaux, il faut le dire. Mais l'on a dit à la Municipalité que s'il procède avec des travaux de dragage, la problématique allait se répéter si la source des sédiments n'est pas identifiée. Car le transport et la sédimentation sont un phénomène naturel. Ici, il y a sédimentation près du pont Noir, un petit peu en aval et en amont. »

Selon Mme Gallerand, le contexte physique du pont n'aide pas du tout. Pour elle, des solutions peuvent être mises en place pour minimiser le transport des sédiments vers le pont. « Ce sont des recommandations de la sorte que nous allons émettre à la Municipalité. »

Cet automne et au printemps prochain, l'organisme sera sur le terrain à colliger des informations notamment à la fonte des neiges. C'est le moment



Les eaux sous le pont Noir à Nominique sont souvent problématiques pour les embarcations près du débarcadère. Le courant de l'eau peu profonde créé de l'ensablement. (Photo L'info du Nord – Ronald Mc Gregor)

idéal pour comprendre comment s'effectue le ruissellement et quels secteurs s'avèrent vulnérables à l'érosion autour du lac Barrière.

À L'AUTRE BOUT DU LAC

L'OBV RPNS sera aussi à l'exutoire du grand lac Nominique, là où la rivière Nominique rejoint la rivière Rouge. « On nous a dit que la sédimentation à cet endroit est moins importante, mais c'est le même phénomène qui s'y passe », poursuit Mme

Gallerand.

Un modèle géomatique sera utilisé pour les travaux qui mèneront à des analyses cartographiques qui seront ensuite validées sur le terrain. Les inspections se font en avril prochain.

Quant au maire Décarie, il souhaite que le prochain conseil prenne bien note du rapport de l'OBV RPNS.

À LA UNE

Projet de graphite La Loutre

Encore plusieurs questions sans réponse

YANNICK BOURSIER

yboursier@inmedias.ca

Une présentation d'environ 2 heures 30 organisée par la compagnie Lomiko pour parler du projet La Loutre prévue dans le secteur de Duhamel, non loin de La Minerve, n'aura pas permis de répondre à toutes les questions des participants, ce samedi 2 octobre.

L'activité s'est conclue alors qu'il restait encore environ 80 questions à répondre, ont indiqué les organisateurs. La compagnie a mentionné qu'une réponse écrite sera faite pour toutes ces questions dans les prochaines semaines en plus de la diffusion de l'activité.

La compagnie avait décidé de faire cette présentation pour parler du projet et tenter de répondre aux questions des citoyens sur cette possible mine de graphite qui pourrait voir le jour.

Dans un premier temps, plusieurs informations techniques ont été données. Le projet prévoit deux fosses pour l'extraction du graphite qui ne seraient pas en fonction en même temps. La première fosse pourrait donc commencer à être remplie pendant que la deuxième sera utilisée.

L'espace utilisé par la compagnie pour la mine de graphite correspond à environ 20% du territoire actuel du claim minier, c'est-à-dire le territoire réservé par Lomiko pour les études.

L'entreprise permettrait d'employer 140 personnes et sera en fonction pour une quinzaine d'années. Selon les prévisions actuelles, la construction débiterait en 2025-2026 et les opérations pourraient commencer à la fin 2026 ou début 2027.

Par contre, avant d'arriver à cette étape, il y a encore beaucoup d'études qui doivent être réalisées. Les études de descriptions du milieu, avec un focus sur les milieux aquatiques et humides, sont notamment en cours. La surveillance environnementale pour la qualité de l'eau a débuté tout comme les débits d'eau.

Ces informations vont alimenter l'étude d'impact qui devrait commencer à la fin 2023 et pourrait se poursuivre en 2024.



Encore plusieurs questions sont en attente de réponse à la suite de la présentation de la compagnie Lomiko sur le projet de mine de graphite près de Duhamel. (Photo Pixabay)

Si le projet se réalise, la compagnie prévoit qu'il y aura du dynamitage trois fois par semaine. L'opération nécessiterait aussi le passage de huit camions par jour. Une route sera construite, mais son emplacement n'est pas encore déterminé.

Le plan prévoit aussi que le site sera restauré à la fin pour le remettre en état ou pour en faire un projet selon la volonté de la population.

EAU

Un des gros enjeux en lien avec ce projet est tout ce qui concerne la qualité de l'eau. Plusieurs citoyens s'inquiètent de l'impact environnemental de cette mine sur les cours d'eau avoisinants.

Dans un premier temps, l'entreprise indique qu'il y aura deux produits qui seront utilisés dans le processus pour faire flotter les flocons de graphite dans l'eau. Ces agents repartent avec les produits secs, alors que l'eau utilisée est recyclée dans ce processus.

En ce qui concerne l'eau de pluie, la compagnie affirme vouloir contenir l'eau de pluie sur le site. Un bassin est prévu pour recueillir cette eau qui sera analysée pour s'assurer qu'elle peut retourner dans l'environnement.

BRUIT

Le bruit est un autre enjeu qui soulève des questions de la part de citoyens. La compagnie affirme que très tôt en quittant le site, on n'entendra plus grand-chose. Les broyeurs seront situés sous la terre, ce qui diminue le bruit.

Cette question fera l'objet d'une modélisation dans le cadre du processus d'implantation pour confirmer les impacts liés aux bruits. Le projet prévoit aussi des barrières sonores à certains endroits.

VALEUR DES MAISONS

Plusieurs citoyens questionnent aussi l'impact de l'arrivée possible de cette mine sur la valeur

des résidences. Selon Andrea Daezli, directrice, projet stratégique chez Hemmera, il est difficile de répondre à cette question.

Ayant travaillé sur plusieurs projets semblables, elle indique que dans certains cas, la valeur diminue et dans d'autres cas, la valeur augmente. L'arrivée d'une mine peut entraîner du développement dans le secteur avec l'arrivée de services secondaires pour répondre aux besoins des travailleurs, indique-t-elle.

VAPE
MONT-LAURIER
 ARTICLES POUR VAPOTEURS
480, RUE HÉBERT, MONT-LAURIER
819.623.4222

En cette semaine de la prévention incendie, nous tenons sincèrement à remercier l'équipe de Raynald Wherry, Préventionniste Incendie pour leur présence et leur dévouement.

Vos nombreuses visites dans les dernières semaines ont permis aux employés et aux résidents d'être sensibilisés à la prévention incendie.

LE PREMIER RESPONSABLE C'EST TOI!



Semaine de la prévention des incendies
3 au 9 octobre 2021

VILLA DES GÉNÉRATIONS

Aux couleurs de votre quotidien

Mont-Tremblant

819 425-8653

WWW.VILLADESGENERATIONS.CA

À LA UNE



Les courtépintes distribuées gratuitement aux personnes combattant un cancer sont confectionnées avec du coton prélavé. Les dons de tissus neufs – peu importe leur composition – sont acceptés, et l'équipe de bénévoles se charge de les trier selon l'usage prévu. (Photo L'info du Nord – Luce Milot)

Communautaire

Réchauffer le cœur des combattants du cancer, une courtépinte à la fois



VÉRONIQUE PICHÉ
Journaliste de l'Initiative
de journalisme local
vpiche@inmedias.ca

Un organisme de la région distribue des courtépintes confectionnées à la main aux personnes atteintes de cancer, de l'Ascension à Saint-Jérôme.

Une dame de la région raconte son histoire. Elle a reçu un diagnostic de cancer du sein l'automne dernier. Les murs s'effritaient, les couleurs se délavaien, le plancher disparaissait. Profondément triste, elle s'est sentie engourdie. Car il y avait le parcours, et l'incertaine destination. La métaphore du chemin n'illustre qu'à peine le poids ressenti à l'orée de cet inconnu. C'est alors qu'un paquet,

inattendu, lui a été livré.

« Les gens nous disent que lorsqu'ils reçoivent une courtépinte, alors qu'ils sont tristes et dévastés, et que cette courtépinte vient de gens qu'ils ne connaissent même pas, et bien cela leur réchauffe le cœur, à la manière d'une étreinte », raconte Elizabeth Holloway, les yeux remplis de larmes.

À TRAVERS LE CANADA

Victoria's Quilts Canada (VQC) procure gratuitement des courtépintes confectionnées à la main aux personnes atteintes de cancer, et ce, à travers le Canada. Une succursale de l'organisme s'est déployée à Arundel en 2007. Aujourd'hui, on y compte une cinquantaine de bénévoles, qui se partagent le travail: laver les tissus, créer les modèles, couper les pièces, repasser, assembler, coudre, matelasser, piquer, préparer et envoyer par la poste.

Elizabeth Holloway fait partie de l'aventure d'Arundel depuis les tout débuts. À elle seule, c'est en moyenne quatre courtépintes par semaine qu'elle confectionne. « It's a big job », dit-elle, faisant référence au travail de petites mains, que l'on doit faire le plus souvent penché. En 2019, la *Laurentian Branch* a distribué pas moins de 200 courtépintes. L'année suivante, un peu moins. Cette année, jusqu'à maintenant, une centaine de couvertures ont été envoyées.

Bien que le mouvement Victoria's Quilt ait pris racine aux États-Unis, dans un contexte spirituel, Elizabeth Holloway souligne que la religion n'occupe pas la place centrale dans cette œuvre de charité: « Sur chaque courtépinte, nous fixons la même étiquette,

laquelle porte des paroles des Écritures: sois fort et courageux, sois sans crainte et sans effroi, cite-t-elle avec émotion. Lorsque je termine une courtépinte, je l'accompagne toujours de ce même souhait. »

BESOIN D'AIDE

La pandémie a coupé les jambes des courtépintières de la succursale d'Arundel, et de tout le Canada. « Il nous en coûte environ 60\$ par courtépinte, si on compte tout le matériel ainsi que l'envoi postal, explique Elizabeth Holloway. Et nous n'avons pas pu organiser de collectes de fonds depuis l'arrivée de la COVID. » Nul besoin de dire que l'organisme a besoin d'aide s'il veut suffire à la demande grandissante pour ses courtépintes. Il est donc possible de leur faire parvenir un don par le site Web de Victoria's Quilts Canada, en spécifiant que l'on souhaite remettre la somme à la succursale *Laurentian*.

Aussi, talent de couturière ou pas, l'organisme basé à Arundel recherche des bénévoles. Toute aide est la bienvenue, même de la part de gens éloignés de leur base. Quand même, l'équipe souhaite pouvoir se réunir bientôt, d'abord par petit groupe. « Depuis la pandémie, l'isolement a transformé cette activité en tâche, explique pour sa part Elizabeth Holloway, alors qu'avant, lorsque nous travaillions toutes ensemble, cela m'énergisait. »

L'art de la courtépinte dépasse celui de l'objet utilitaire ou même décoratif. Car les morceaux assemblés ne représentent ni plus ni moins que des liens entre les êtres humains. De là la forte symbolique qui accompagne ces pièces uniques jusqu'aux combattants du cancer.



Votre magazine 50 ans et mieux!

Édition du 10 novembre
Édition des Fêtes

OFFRE SPÉCIALE
POUR UN PLACEMENT
4 PARUTIONS

Première parution
10 novembre 2021

POUR RÉSERVER
Nathalie Chalifoux
819 325-2042
nchalifoux@inmedias.ca



Réservation de votre espace publicitaire
Au plus tard mardi 2 novembre à 16h
Approbation de votre espace publicitaire
Au plus tard mercredi 3 novembre à midi

À LA UNE

Élections municipales 2021

Yves Bélanger fin prêt à travailler avec le conseil et les employés de La Macaza

RONALD MC GREGOR
rmcgregor@inmedias.ca

Yves Bélanger croyait devoir lutter contre un adversaire pour devenir maire de La Macaza. Le destin en a décidé autrement. Le voici élu sans opposition.

Officiellement, il n'est pas encore le maire, Céline Beauregard demeure en poste pour quelques jours. Mais des questions se posent déjà. Depuis qu'il a jassé avec *L'info* en avril dernier, quelle approche politique voit-il pour le village? Le Macazien préfère ne pas trop s'avancer sur le terrain des engagements en détail, car il possède la meilleure raison pour attendre.

« Je vais attendre mon assermentation qui devrait avoir lieu vers le 20 octobre, confie-t-il. Présentement, j'ai des rencontres avec Mme Beauregard. Nous voulons une transition harmonieuse. Je veux aussi rencontrer les employés de la municipalité afin de superviser le tout, car je ne vais pas à la mairie pour bouleverser le système, aucune inquiétude à avoir là. C'est donc ma priorité. »

DES PROBLÈMES À RÉGLER

Yves Bélanger revient sur l'entrevue donnée à *L'info*, dont plusieurs points sont toujours à prioriser pour lui.

« La Macaza est un petit village. Nous avons deux problèmes. Nous devons revitaliser le cœur du village, car il n'y a pas grand-chose aujourd'hui. Et je vais faire des pieds et des mains pour amener la piste cyclable au cœur du village. En plus, il faut régler le problème de l'église. Je veux aussi trouver un promoteur privé pour le camping. »

Le nouvel élu avoue qu'il voit d'autres problèmes qui surgissent ici et là dans la municipalité et, une fois le nouveau conseil complet (des postes de conseiller sont toujours en élection), ses membres devront se positionner. « Grosso modo, c'est ça. Mais il faut régler les problèmes de voirie, d'environnement... Ces problèmes doivent être abordés puisque ça fait longtemps que les choses tergiversent d'un bord et de l'autre. Nous allons réunir les gens et les faire voter dans le bon sens », soutient-il.

UN HOMME RASSEMBLEUR

Ne connaissant pas la composition du futur conseil, outre Brigitte Chagnon et Raphaël Ciccariello qui ont été réélus sans opposition, M. Bélanger n'avance pas plus. « Je suis dans une situation délicate, car je me suis présenté comme un homme rassembleur. Alors je dois attendre de voir les gens qui composeront le conseil et faire une équipe avec eux », conclut-il.

Élu sans opposition, Yves Bélanger prendra d'ici la fin octobre son nouveau rôle de maire de La Macaza. (Photo L'info du Nord - Archives)



Agressions sexuelles

Un pédophile de nouveau devant la justice

GILLES C. POIRIER
gcpoirier@inmedias.ca

Un homme dans la trentaine de Labelle a été accusé de délits à caractère sexuel sur un enfant mineur.

L'individu a comparu au Palais de justice de Mont-Laurier le 16 août 2021 pour être formellement accusé de contacts sexuels et d'agression sexuelle sur une personne mineure. Les événements seraient survenus le 14 août 2021.

Le procureur aux poursuites criminelles et pénales s'est objecté à sa remise en liberté.

L'homme est demeuré en détention préventive pour la suite des procédures.

DES ANTÉCÉDENTS JUDICIAIRES

L'individu a été condamné en 2016 à une peine d'emprisonnement de 18 mois après avoir été reconnu coupable de contacts sexuels, d'incitation à des contacts sexuels et de relations anales avec une personne mineure.

La mère de la victime avait alerté les policiers de Mont-Tremblant, après avoir découvert que son enfant avait été agressé sexuellement.

Des ordonnances de non-publication émises par les tribunaux interdisent de fournir toutes informations pouvant permettre l'identification des victimes dans ces deux dossiers.

Spécial des Fêtes

Édition du 17 novembre

La Presse Touristique

Contactez Sabrina Desjardins dès aujourd'hui!
sdesjardins@lapressetouristique.ca
819-430-2351

Photo: La Presse Touristique - Archives

À LA UNE



De gauche à droite: Lucie Martineau, directrice générale de la Fondation André-Boudreau, le Dr Éric Goyer, directeur santé publique des Laurentides, Nadia Dahman, présidente du C.A. de la Fondation André-Boudreau et Louise Bergeron, directrice générale de la Caisse Desjardins Rivière-du-Nord. (Photo gracieuSeté)

Prévention de l'anxiété

Atteindre les jeunes sur TikTok

*Entre vos mains
chaque semaine,
à un clic
en tout temps!*

infodunordvalleedelarouge.ca



Québec

ISABELLE HOULE
ihoule@inmedias.ca

La Fondation André-Boudreau, en collaboration avec le Centre intégré de santé et de services sociaux des Laurentides (CISSSLAU), a procédé, le 22 septembre, au lancement officiel de la deuxième édition de la campagne *Respire Laisse pas ton stress avoir le dernier mot!* au Tapis Rouge de Saint-Jérôme.

Cette campagne vise à sensibiliser la population aux questions touchant l'anxiété, le stress et l'hyperconnectivité chez les jeunes des Laurentides. L'événement s'est déroulé en présence du Dr Éric Goyer, directeur de santé publique des Laurentides, de Nadia Dahman, présidente de la Fondation André-Boudreau, et de Louise Bergeron, directrice générale de la Caisse Desjardins de la Rivière-du-Nord, partenaire financier principal de la campagne.

« Le Dr Goyer, directeur santé publique des Laurentides, a été, il y a plus de trois ans maintenant, l'instigateur d'une idée novatrice, soit celle de créer un partenariat entre une fondation et une direction de santé publique afin de mettre sur pied une campagne de prévention de l'anxiété à l'intention des adolescents. [...] Les habitants des Laurentides ont le privilège de compter sur une direction de santé publique visionnaire qui n'a pas peur de sortir des sentiers battus et nous pouvons en être extrêmement fiers », a souligné Nadia Dahman.

UN FLÉAU ACCENTUÉ
PAR LA PANDÉMIE

« En 2020, au Québec, 61% des parents d'enfants de moins de 18 ans étaient inquiets

pour la santé mentale de leur jeune et les plus récentes données concernant les élèves du secondaire démontrent que plus de 20% des jeunes de la région avaient reçu un diagnostic d'anxiété. Le gouvernement provincial et le CISSS des Laurentides sont très préoccupés par ces enjeux et nous voulons agir pour promouvoir une santé mentale positive et une saine utilisation des écrans chez les jeunes », a affirmé le Dr Éric Goyer.

D'où l'importance pour la Fondation André-Boudreau de développer une campagne ciblée. « Ce qu'on voulait à la base, c'était que les jeunes s'approprient cette campagne-là. Elle est vraiment faite pour eux et à la suite des commentaires des gens sur le terrain, on voulait également rajouter les jeunes du primaire. C'est pour ça qu'on a décidé de faire ça sur TikTok, ce qui était un pari assez risqué merci parce qu'actuellement, il n'y a pas beaucoup d'entreprises et de fondations qui se dirigent sur TikTok », ajoute Mme Dahman.

Depuis le 20 août dernier, plusieurs capsules vidéo humoristiques faites sur mesure pour les jeunes ont donc été déployées sur TikTok et Instagram, mettant en vedette les mêmes personnalités publiques qu'en 2019, Mehdi Bousaidan et Rosalie Vaillancourt. D'autres influenceurs jeunes se sont joints à l'équipe, tels que Massi Mahiou, un créateur de contenu humoristique, qui propagera le message afin de diriger les adolescents vers la plateforme de ressources en ligne. On compte déjà près de 7000 visites sur le site, d'une durée moyenne de 3,40 minutes et les sections les plus consultées sont celles qui concernent les outils, les ados et les capsules TikTok. Pour en savoir plus, consultez le www.tuaslederniermot.com.

ARTS ET CULTURE

À RIVIÈRE-ROUGE ET LA MACAZA

Hommage aux pionnières d'ici

Documentaires

PAGE 10



Les bibliothèques municipales de La Macaza et de L'Annonciation-Marchand changent toutes deux de noms. La première rendra désormais hommage à sa fondatrice, Nicole Jasmin, tandis que la seconde sera rebaptisée du nom d'une pionnière de la littérature pour enfants au Québec, qui a vu le jour à L'Annonciation. (Photo gracieuseté)

POUR LA SANTÉ DE MA COMMUNAUTÉ :



partenaire de notre
communauté



J'encourage
les entreprises
locales d'ici

ARTS ET CULTURE

40 ans pour la bibliothèque de La Macaza

Les Macaziens célèbrent la nouvelle Bibliothèque Nicole-Jasmin

RONALD MC GREGOR
rmcgregor@inmedias.ca

Le 25 septembre, durant les célébrations des Journées de la Culture, La Macaza invitait les citoyens à célébrer le 40^e anniversaire de la bibliothèque municipale. Une centaine de personnes ont répondu à l'invitation. C'est à ce moment que la nouvelle nomination de l'institution a été dévoilée: Bibliothèque Nicole-Jasmin.

« Les gens présents ont pu revisiter l'histoire de la bibliothèque par le biais d'un tableau commémorant les grandes lignes historiques ainsi que par des capsules vidéo qui ont permis de voir, entre autres, les visages derrière la bibliothèque, au fil du temps. Ces capsules vidéo sont d'ailleurs sur la page Facebook «Bibliothèque de La Macaza», indique la directrice générale de la municipalité Caroline Dupuis dans un communiqué envoyé aux médias.



ADMISSION

	2D	3D
Générale	10\$	13\$
12 ans et moins	7\$	10\$
Étudiants	8\$	11\$
Ciné Rabais (lundi, mardi)	7\$	10\$
Forfait familial (enfant 12 ans et -)	28\$	40\$
Sénior (Samedi après-midi)	6\$	9\$

Horaires sujet à changement sans préavis

www.cinemalaurier.com



La fondatrice de la bibliothèque de La Macaza qui porte maintenant son nom, Nicole Jasmin. (Photo gracieuseté)

Au son de musique jouée par quatre musiciens bénévoles, les célébrations se sont poursuivies à la bibliothèque comme à l'extérieur où des chapiteaux accueilleraient les gens.

bibliothèque et une amie de Mme Jasmin, Martine Bourque. La première n'étant plus, c'est à elle que revient la mémoire de la fondation de l'institution.

UN RÊVE ABOUTI

Qui dit inauguration, dit témoignages. À cette fête, plusieurs ont pris le micro, notamment la fille de la regrettée Nicole Jasmin, Martine Savard, qui s'est déplacée de la rive sud de Montréal pour l'occasion.

Tout part d'un simple don de vêtements pour bébé alors que les deux femmes ont accouché à quelques mois d'intervalle. C'est en jasant de longues heures lors de cette première visite (elles ne se connaissaient pas) qu'elles découvrent leur amour des livres, de la lecture.

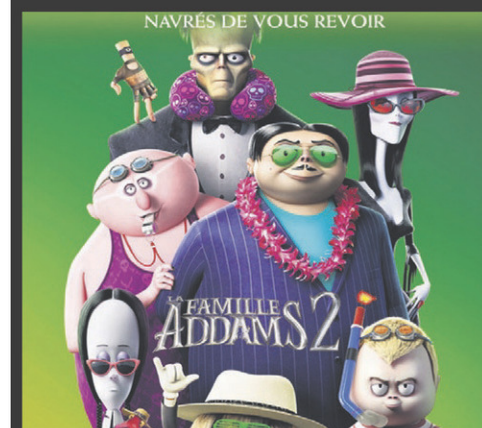
Parmi les allocutions, retenons celle de la mairesse sortante Céline Beauregard. « Aujourd'hui est une journée bien spéciale pour la bibliothèque de La Macaza. En cette journée de la culture, tous les membres du conseil sont heureux de célébrer madame Nicole Jasmin. Nous n'avons pas eu longtemps à réfléchir à ce nom puisque cette dame a fondé notre bibliothèque municipale. »

Comme détaillé dans la vidéo avec Mme Bourque, Mme Jasmin rêvait d'une bibliothèque municipale, une denrée rare dans les petites municipalités. À force de persévérance, son rêve s'est accompli sous les encouragements de Mme Bourque. La bibliothèque de La Macaza voit le jour en 1980, dans un minuscule local dans l'actuel hôtel de ville.

Sur le site de la Municipalité, sur la page «Bibliothèque» accessible via l'onglet «Loisir et Culture» se trouvent trois liens vers des vidéos tournées pour le 40^e, dont l'une est un entretien avec la première bénévole de la

La suite appartient à l'histoire de La Macaza. 71

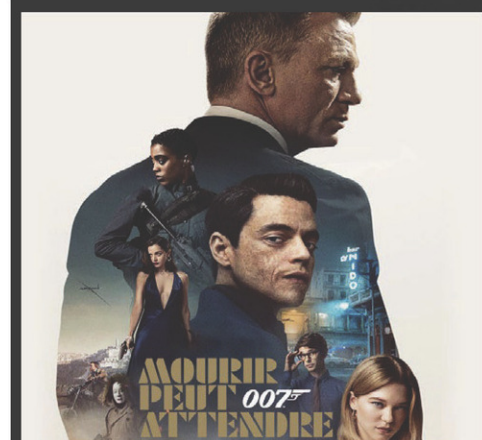
Présentement à l'affiche 15 au 19 octobre 2021



FAMILLE ADDAMS 2

VENDREDI: 18H45
SAMEDI: 13H00, 15H00, 18H45
DIMANCHE: 13H00, 15H00, 18H45
LUNDI: 18H45
MARDI: 18H45

G numérique 2D



MOURIR PEUT ATTENDRE

VENDREDI: 19H00
SAMEDI: 12H45, 16H00, 19H30
DIMANCHE: 12H45, 16H00, 19H30
LUNDI: 19H00
MARDI: 19H00

G numérique 2D



VENOM 2 : ÇA VA ÊTRE UN CARNAGE

VENDREDI: 19H15
SAMEDI: 13H15, 15H30, 19H15
DIMANCHE: 13H15, 15H30, 19H15
LUNDI: 19H15
MARDI: 19H15

13 numérique 2D

Cécile Chabot honorée par Rivière-Rouge

Il n'y a pas qu'à La Macaza qu'on a choisi récemment de changer le nom de la bibliothèque pour rendre hommage à une personnalité locale. Lors de la dernière séance du conseil municipal, les élus de Rivière-Rouge ont annoncé que la bibliothèque L'Annonciation-Marchand serait rebaptisée « bibliothèque Cécile-Chabot ». L'on veut ainsi honorer l'écrivaine Cécile Chabot, née à L'Annonciation en 1907 et auteure de recueils de poésie et de livres illustrés pour enfants, dont elle est une pionnière au Québec. C'est la Société d'histoire de Rivière-Rouge qui a fait les démarches pour convaincre le conseil de renommer la bibliothèque.

Cécile Chabot a grandi à L'Annonciation, puis à Saint-Césaire en Montérégie, avant de s'installer à Montréal. En juillet 1936, elle y épouse Émilien Tanguay et amorce son

œuvre. Écrivaine, peintre et illustratrice, elle publiera une foule d'ouvrages: *Vitrail* (1939), *Légende mystique* (1942), *Imagerie, conte de Noël* (1943), *Et le cheval vert* (1962), *Cri pour les quatre coins du monde* (1976). Mme Chabot fut boursière du Conseil des Arts du Canada, du ministère des Affaires culturelles ainsi que du gouvernement français en 1948. Avec cette bourse, l'écrivaine ira étudier à la Sorbonne, à l'école du Louvre ainsi qu'à l'atelier parisien de Robert Bonfils, dont l'influence picturale est perceptible dans son œuvre. En 1964, l'Association canadienne des bibliothèques pour enfant lui décerna la médaille de bronze pour son conte intitulé *Féerie*, déclaré meilleur livre de la langue française. Contemporaine de Gabrielle Roy, Alfred Desrochers et Germaine Guèvremont, elle est décédée en 1990.

ARTS ET CULTURE

Son premier long-métrage rafle des prix à New York

Philippe Cormier a le vent dans les voiles

SALLE DE RÉDACTION

redactionin@inmedias.ca

Lorsque le cœur dérange (Disturbed Heart en version anglaise), sélectionné en quart de finale du New York Oniros film festival, a remporté les titres de meilleur film, meilleur drame, meilleur premier réalisateur, meilleur acteur de soutien (Karl Farah) et meilleure actrice de soutien (Fanny Rainville). Philippe Cormier se rendra à New York pour recevoir ses prix lors d'un événement de projection publique au Producer's Club en plein cœur de Manhattan, le 21 octobre prochain.

CANNES?

Lorsque le cœur dérange fait désormais partie de la sélection officielle du Cannes World Film Festival.

La mission de la fée dorée, symbole du festival, est de dénicher des perles rares, de mettre en lumière une nouvelle génération de talents émergents et une nouvelle vague de cinéastes. La cérémonie annuelle de remise des prix est prévue en 2022 à la Maison Blanche, une luxueuse Villa située à Cannes. D'autres détails suivront. 

Rappelons que Les Oniros Film Awards sont une compétition internationale mensuelle de qualification IMDb (Internet Movie DataBase) avec une projection publique organisée à New York tous les trois mois, célébrant des films et des cinéastes du monde entier. Leur mission est de découvrir des films ambitieux et de haute qualité, de promouvoir les œuvres des cinéastes et de constituer la prochaine étape de leur carrière. Les Oniros Film Awards sont entièrement consacrés aux rêves (oneiros = rêve en grec) et conçus par Dreamers for Dreamers.



Le jeune cinéaste de Labelle, Philippe Cormier.

(Photo gracieuseté - Andréanne Gauthier)



Apprendre un métier à l'éducation des adultes

La FMS (formation à un métier semi-spécialisé)

C'est pour toi?

- Tu as 16 ans et plus;
- Tu veux apprendre un métier;
- Tu veux enfin une vraie qualification (Certificat du ministère de l'Éducation);
- Tu as des difficultés scolaires;
- Tu as de la difficulté à trouver ou à garder un travail;
- Tu es sans expérience de travail;
- Tu as besoin d'avoir de l'autonomie.

www.centrechristroi.qc.ca/fms/

Comment ça marche?

- L'apprentissage du métier se fait en entreprise avec le personnel (400 heures);
- On te prépare aussi à avoir un emploi et à le garder;
- On te donne des cours de français, maths et anglais pour que tu sois autonome;
- On t'aide à trouver le bon métier selon tes goûts (plus de 130 métiers possibles);
- On t'accompagne tout au long de la formation.

Info : Isabelle Tourangeau

Centre Christ-Roi, 545, rue du Pont
Mont-Laurier 819 623-1266Centre l'Impact, 1355, rue L'Annonciation Sud
Rivière-Rouge 819 275-7880Centre Christ-Roi
Mont-Laurier
Centre l'Impact
Rivière-Rouge

La vente Ça va
chauffer



Location^o ou financement⁺ à partir de

0% sur modèles sélectionnés.

Aucun paiement pour

90 jours[^] sur tous les modèles.

Basé sur la fréquence des paiements mensuels,
sur le financement de l'achat seulement.
Des restrictions s'appliquent^{^^}.



Aucun paiement pour 90 jours[^]



ELANTRA 2021

Financez l'Essential manuelle à :

0,99% pour **72**
mois¹ (312 semaines) sur tous
les modèles ELANTRA 2021

Exemple de prix de vente :

21 059 \$

Caractéristiques clés de série :

- Sièges avant chauffants
- Deux rétroviseurs dégivrants à réglage électrique
- Écran tactile de 8,0 pouces avec Apple CarPlay^{MC} et Android Auto^{MC}



TUCSON 2022

Louez l'Essential 2,5 L à trac. av. pour :

75 \$ par semaine pour **48**
mois (208 semaines)
avec acompte de 1 595 \$^o

Prix au comptant⁺ :

30 438 \$

Caractéristiques clés de série :

- Sièges avant chauffants
- Rétroviseurs dégivrants
- Écran tactile de 8,0 pouces avec Apple CarPlay^{MC} et Android Auto^{MC}



KONA 2022

Louez l'Essential à trac. av. pour :

60 \$ par semaine pour **48**
mois (208 semaines)
avec acompte de 1 495 \$^o

Prix au comptant⁺ :

24 638 \$

Caractéristiques clés de série :

- Sièges avant chauffants
- Rétroviseurs extérieurs dégivrants avec clignotants
- Écran tactile de 8,0 pouces avec Apple CarPlay^{MC} et Android Auto^{MC}

5 ANS **100 000 km**
Garantie globale limitée⁺⁺

hyundaicanada.com



^oOffres de location sur approbation du crédit des Services financiers Hyundai pour : TUCSON 2,0 L Essential 2021 à traction avant / TUCSON 2,5 L Essential 2022 à traction avant / KONA Essential 2022 à traction avant à un taux annuel de 0 % / 3,99 % / 3,99 %. Obligation totale de 12 264 \$ / 17 194 \$ / 13 972 \$, 143 / 208 / 208 versements hebdomadaires de 86 \$ / 75 \$ / 60 \$ pendant 33 / 48 / 48 mois sur contrat de location à montant fixe. Acompte initial de 0 \$ / 1 595 \$ / 1 495 \$ et paiement de la première mensualité requis. L'offre ne peut être transférée ni cédée. Aucun échange de véhicule requis. Limite de 16 000 km par année; 12 ¢ par kilomètre excédentaire. Les offres de location comprennent les frais de livraison et de destination de 1 825 \$ / 1 825 \$ / 1 825 \$ (taxe de 15 \$ sur les pneus et taxe de 100 \$ sur le climatiseur) et les frais du concessionnaire de 499 \$. Frais d'enregistrement, d'assurance, d'immatriculation, RDPRM et toutes les taxes applicables en sus. ⁺Offres de financement sur approbation du crédit des Services financiers Hyundai pour : TUCSON 2,0 L Essential 2021 à traction avant / ELANTRA Essential 2021 manuelle à traction avant à un taux annuel de 0 % / 0,99 %. Coût d'emprunt de 0 \$ / 621 \$, pour une obligation totale de 28 238 \$ / 21 059 \$, 312 / 312 versements hebdomadaires de 91 \$ / 67 \$ pour 72 / 72 mois. Acompte initial requis de 0 \$ / 0 \$. Les frais de 115 \$ (taxe de 15 \$ sur les pneus et taxe de 100 \$ sur le climatiseur sur les modèles dotés d'un climatiseur) et les frais de livraison et de destination de 1 825 \$ / 1 725 \$ sont inclus. Frais d'enregistrement, d'assurance, d'immatriculation, RDPRM (maximum 76 \$) et toutes les taxes applicables en sus pour toute offre de financement à l'achat et payables à la livraison. ⁺Prix au comptant de 30 438 \$ / 24 638 \$ offert sur ces modèles neufs en stock : TUCSON 2,5 L Essential 2022 à traction avant / KONA Essential 2022 à traction avant. Les frais de 115 \$ (taxe de 15 \$ sur les pneus et taxe de 100 \$ sur le climatiseur sur les modèles dotés d'un climatiseur), les frais de livraison et de destination de 1 825 \$ / 1 825 \$ et les frais du concessionnaire de 499 \$ sont inclus. Frais d'enregistrement, d'assurance, d'immatriculation, RDPRM (maximum 76 \$) et toutes les taxes applicables en sus. ⁺⁺Le report de paiements (0 paiement) pour 90 jours est offert au financement à l'achat de tous les modèles Hyundai 2021/2022 en stock. L'offre de report des paiements s'applique uniquement aux offres de financement à l'achat sur approbation du crédit et une preuve de revenu peut être requise. Si l'offre de report des paiements est sélectionnée, la durée originelle du bail sera prolongée de deux mois (60 jours). Hyundai Auto Canada Corp. paiera les intérêts durant les deux premiers mois (60 jours) du contrat de financement, après quoi l'acheteur paiera le principal et les intérêts dus en versements égaux pour la durée restante du contrat. Les paiements d'un contrat de financement sont effectués à terme échu. ⁺Pour tout contrat de financement payable sur une base hebdomadaire ou bimensuelle, l'acheteur qui sélectionne l'offre de report des paiements pourrait devoir effectuer son premier paiement hebdomadaire ou bimensuel avant la fin de la période 90 jours suivant l'achat, selon la date de l'achat. Les acomptes ne font pas partie de l'offre de report des paiements; ils sont exigibles à la date de signature du contrat. Hyundai Auto Canada Corp. se réserve le droit de modifier cette offre ou d'y mettre fin, en tout ou en partie, à tout moment, sans avis préalable. Des conditions et limites supplémentaires s'appliquent. Consultez votre concessionnaire pour plus de détails. ^{o1-800-387-2263}Offre valide pour une durée limitée et sous réserve de changement ou d'annulation sans préavis. Couleur du véhicule sous réserve de sa disponibilité. Les frais de livraison et de destination comprennent les frais de transport et de préparation et un réservoir plein de carburant. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Les stocks sont limités, le concessionnaire pourrait devoir commander le véhicule. L'offre ne peut être transférée ni cédée. Aucun échange de véhicule requis. Visitez www.hyundaicanada.com ou un concessionnaire pour tous les détails. ⁺⁺La garantie globale limitée de Hyundai couvre la plupart des pièces du véhicule contre les défauts de fabrication, sous réserve du respect des conditions normales d'utilisation et d'entretien. ^{MC/MD}Les noms, logos, noms de produits, noms des caractéristiques, images et slogans Hyundai sont des marques de commerce appartenant à (ou utilisées sous licence par) Hyundai Auto Canada Corp. Toutes les autres marques et tous les noms de commerce sont la propriété de leurs détenteurs respectifs.

ACTUALITÉS

Semaine québécoise des rencontres interculturelles

Une foule d'opportunités pour s'ouvrir aux autres

MAXIME COURSOL

mcoursol@inmedias.ca

La Semaine québécoise des rencontres interculturelles aura lieu du 18 au 24 octobre et dans notre région, plusieurs activités se mettent en place.

Josée Dufresne est chargée de projets pour la promotion de la Semaine québécoise des rencontres interculturelles pour les circonscriptions de Bertrand et de Labelle. Elle affirme que malgré ce qu'on pourrait croire, cette Semaine particulière a déjà des adeptes chez nous, et elle souhaite qu'il y en ait d'autres. « On a eu 22 activités l'an passé, surtout sur l'axe de la 15 et de la 117. On voudrait maintenant aller plus dans les villages. »

D'après Mme Dufresne, plusieurs sont timides de se lancer, car ils croient qu'une activité à grand déploiement est nécessaire. Or, rien n'est plus faux. « Ça peut être très simple, glisse-t-elle. Souvent, ce sont des activités ciblées, au sein d'un organisme par exemple ou en ciblant une seule catégorie d'âge, comme les tout-petits. On peut tenir des ateliers en entreprise ou dans les municipalités, si on a quelqu'un à l'interne qui est intéressé à organiser des activités comme des discussions et des rencontres avec des gens issus de communautés culturelles. » Sans oublier que bien souvent, du matériel est déjà existant. La Semaine québécoise des rencontres interculturelles devient alors une occasion de le remettre en valeur.

Encore plus simple, ces rencontres peuvent même être de l'ordre du privé. « Par exemple, on peut juste inviter son voisin d'origine italienne à aller marcher dans les couleurs pour lancer une discussion », lance Mme Dufresne.

UNE BELLE OUVERTURE

Selon la chargée de projets, quand on parle d'immigrants, on pense souvent à des gens venant de cultures très différentes des nôtres, mais ce portrait n'est pas toujours juste. Dans les Laurentides, notamment, il y a beaucoup d'immigrants qui sont de cultures occidentales. On parle de nouveaux arrivants ou d'intégrés de longue date d'origine française ou grecque, par exemple. Sans oublier la réalité autochtone, bien présente dans notre région. La Semaine québécoise des rencontres interculturelles peut être une opportunité de bâtir des ponts avec les gens issus de ces communautés, croit-elle.

« Il y a quelques années, les gens n'étaient pas prêts à ça, mais avec la pénurie de main-d'œuvre, on sent que le vent tourne, les gens sont de plus en plus ouverts à aller vers l'autre, estime Mme Dufresne. Des tables de concertation se



La Semaine québécoise des rencontres interculturelles aura lieu cette année du 18 au 24 octobre. Pour des détails et des idées sur celle-ci, l'on peut visiter le www.sqri.gouv.qc.ca. (Photo Unsplash)

créent, des ressources qui n'étaient pas là il y a un an ou deux prennent leur place. »

Elle dit souhaiter que notre région s'inspire de

Rimouski, où l'UQAR organise beaucoup de rencontres interculturelles et amène beaucoup de gens de tous les horizons. 7h

ENTREPRENEURS!

Publicité, Web, graphisme,
campagne Facebook...

CES DOMAINES
NE SONT VRAIMENT PAS
VOTRE SPÉCIALITÉ?

Comme le dit l'expression,
« à chacun son métier »...
LAISSEZ DONC
NOS CONSEILLERS
VOUS CONSEILLER!



www.LinfoduNord.ca



CHRONIQUE



Pourquoi faire un testament ?

Un testament vous permet de communiquer vos volontés après votre décès. Il est confidentiel et personne ne peut demander à le voir de votre vivant. Vous avez le droit de refuser d'en dévoiler le contenu à votre entourage.

Préparer votre testament ne vous rapproche pas de la mort. Bien au contraire, un testament bien préparé et à jour vous permet d'avoir la conscience tranquille. Il vous sert à répartir vos biens selon vos volontés. Vous pouvez aussi y prévoir des dons à des organismes, désigner un liquidateur et planifier votre succession en fonction des impacts fiscaux. Vous pouvez aussi prévoir des directives pour vos funérailles, mais, dans ce cas, il est utile d'en informer votre famille, car il peut arriver que le testament soit lu après les funérailles.

Si vous n'avez pas de testament, c'est le régime du *Code civil du Québec* qui s'appliquera. C'est ce qu'on appelle une succession légale ou *ab intestat*. Les personnes héritant d'une succession légale sont les conjoints mariés ou unis civilement, les enfants, les pères, mères et autres membres de votre famille qui seraient en vie au moment de votre décès.

Pour plus d'information sur la préparation de votre testament ou la succession, vous êtes invités à contacter la Chambre des notaires du Québec (1 800 263-1793).

L'AQDR Laval-Laurentides est un organisme à but non lucratif dont la mission exclusive est la défense des droits des aînés.

Devenez membre en
communiquant au
450-978-0807 ou
au 1-844-978-0807

POUR S'INSCRIRE

Josée Dufresne a pour mission de soutenir tous ceux qui désirent s'inscrire à la Semaine québécoise des rencontres interculturelles. « Je suis là pour donner des conseils avant, faire le pont avec les citoyens, les municipalités et les organismes. » Pour la joindre, on peut communiquer au 514-270-1584 ou à l'adresse courriel icijoseedufresne@gmail.com.

Élections municipales



7 novembre 2021

L'Équipe Vicki Émard dévoile son programme

RONALD MC GREGOR
rmcgregor@inmedias.ca

Depuis février dernier, l'Équipe Vicki Émard sillonne Labelle et multiplie les rencontres individuelles avec les citoyens, les groupes, les associations et les regroupements afin d'élaborer son programme.

« C'est vraiment à la suite des rencontres que le programme présenté aujourd'hui est établi, confirme Vicki Émard, qui brigue la mairie le 7 novembre prochain. Ce sont nos engagements et nos priorités. Il n'y a rien qui va à l'encontre de ce que l'on a entendu à ce jour. C'est vraiment ce que les gens nous ont dit. »

Les citoyens de Labelle ont déjà en main le dépliant qui étale les grands points du programme, résultat de la campagne déroulée sous le thème « Du cœur au village ».

POUR LES CITOYENS

Après lesdites consultations et des recherches, l'équipe a finalement élaboré ses 10 engagements qu'elle priorisera « dès leur arrivée en poste ».



L'Équipe Vicki Émard: Julie Marchildon, Nicholas Bottreau, Vicki Émard, Noémie Biardeau, Isabelle Laramée, Vincent Normandeau et Annick Laviolette. (Photo gracieuseté)

Parmi ceux-ci, il y a « assurer une communication efficace et transparente afin de maintenir la population informée; favoriser les échanges entre les élus et les citoyens entre autres par le biais de rencontres ponctuelles; valoriser le travail des employés de la fonction publique et leur offrir un maximum de support et de ressources dans le but d'améliorer les services offerts aux citoyens; évaluer l'état des bâtiments municipaux et assurer une mise à niveau constante; maximiser l'utilisation des infrastructures et développer une programmation culturelle diversifiée et développer des projets communautaires; améliorer les services

de première ligne en cas de situation d'urgence. »

Aussi lit-on: « Créer un climat favorable à l'entrepreneuriat et encourager les projets récréotouristiques durables dans le respect de la qualité de vie des citoyens; revitaliser certains secteurs et adapter les infrastructures selon les besoins spécifiques de la communauté; élaborer un plan d'action pour la réfection du chemin du lac Labelle et des autres rues selon leur priorité tout en bénéficiant au maximum des subventions disponibles et mesurer l'impact énergétique actuel de l'appareil municipal, élaborer un plan afin de

réduire notre empreinte carbone et s'engager dans la lutte aux changements climatiques par le biais du programme *Vire au vert*. »

L'équipe Vicki Émard se compose de cinq femmes et deux hommes. Selon le dépliant, l'équipe a l'intention de maximiser les services déjà en place pour les citoyens. « La municipalité de Labelle a un énorme potentiel et nous tenons à offrir des services inclusifs et rassembleurs aux citoyens », ajoute Mme Émard en guise de conclusion.

ME Maison de l'Entrepreneur

Notre équipe se déplace à votre rencontre!

Une journée entière dédiée aux entrepreneurs de la Rouge pour connaître vos défis et mieux vous accompagner

Jeudi 21 octobre

L'Ascension La Macaza
Lac-Saguay Nominique
Rivière-Rouge

Réservez votre rendez-vous avec l'un de nos conseillers

819 623-1540 poste 1
info@maison-e.ca

ACTUALITÉS

Centraide

Redonner à sa communauté

PATRICIA CHARBONNEAU

pcharbonneau@inmedias.ca

La campagne Centraide 2021 est maintenant lancée. Les Québécois ont jusqu'à la fin décembre pour y participer en donnant à l'organisme. Chaque don amassé dans la région servira à améliorer les conditions de vie des personnes vulnérables des Hautes-Laurentides.

Toutes les régions du Québec sont desservies par les Centraide. Chaque dollar amassé dans un territoire est retourné sur ce même territoire. «Chaque don a un effet levier et permet d'aider, au même moment, différentes causes », explique la directrice régionale de Centraide Hautes-Laurentides, Laure Voilquin.

L'organisme distribue les dons amassés et agit selon quatre champs d'action ; assurer l'essentiel, briser l'isolement social, favoriser la réussite des jeunes et bâtir des milieux de vie rassembleurs. Ce sont donc via les organismes et les projets communautaires que les sous seront utilisés. Les priorités sont fixées par les partenaires du milieu qui connaissent la réalité et les enjeux de la région.

PERSONNE À L'ABRI

« S'il y a bien une chose qu'on doit retenir, c'est qu'il n'y a personne à l'abri de tomber

dans une situation de vulnérabilité, et ça, on l'a constaté amplement durant la dernière année avec la pandémie », souligne celle-ci. Dans les Hautes-Laurentides, c'est une personne sur cinq qui vit sous la mesure du faible revenu. « Il y a des personnes qui se sont retrouvées dans des situations vulnérables sans s'y attendre. Plusieurs ont eu recours à de l'aide alimentaire parce que leur revenu ne couvrirait plus suffisamment les dépenses. Nous sommes tous à risque », soutient Laure Voilquin.

La pandémie a touché une vaste catégorie de personnes, en commençant par les jeunes, jusqu'aux aînés. Parmi les principaux enjeux relevés par Centraide, on y retrouve, entre autres la motivation, la santé mentale, la crise du logement et l'aide alimentaire. Les périodes de confinement ont été particulièrement difficiles pour les personnes vivant de la violence conjugale et familiale.

L'IMPORTANCE DE DONNER

Centraide n'a pas d'objectif chiffré quant à sa campagne de financement. L'emphase est mise sur l'impact et l'action que l'organisme a au sein de sa communauté. « Qui pourrait dire qu'un certain montant est suffisant pour répondre aux besoins des organismes communautaires de la région? Les gens ne donnent pas pour atteindre un objectif, mais bien parce qu'ils croient à la cause et veulent améliorer la condition de vie de leurs



Les Centraide du Québec soutiennent environ 1500 organismes et projets communautaires qui viennent en aide à près de 1,5 million de personnes dans la province. (Photo gracieuseté)

concitoyens », ajoute Laure Voilquin.

Au printemps prochain, les bénévoles du milieu se réuniront afin d'analyser les priorités dans la région pour déterminer comment Centraide va investir. Chaque don est important et peut faire une différence pour une personne de près ou de loin. Les gens peuvent donner à Centraide par

don corporatif et individuel. Plusieurs entreprises permettent à leurs employés de faire un don sur leur milieu de travail. D'autres, qui sont déjà donateurs, peuvent être sollicités par la poste ou par courriel. Les gens sont également invités à se rendre sur le site internet de Centraide, choisir la région à laquelle ils veulent donner et à faire un don individuel. 21

COMMANDEZ dès maintenant

vos poinsettias et sapins de Noël

fondationlatraversee.com

GAGNON
LA GRANDE QUINCAILLERIE
OFFRE LA LIVRAISON



FONDATION
LA TRAVERSÉE
Maison de soins palliatifs

**Grande
levée de fonds
annuelle**

PUBLIREPORTAGE DESJARDINS

Fonds du Grand Mouvement de Desjardins

La Cantine pour tous : nourrir à fond

Bien que l'on vive dans l'un des pays les plus prospères au monde, pas moins de 10 % des Québécois connaissent l'insécurité alimentaire. L'organisme de bienfaisance La Cantine pour tous met la main à la pâte pour que les populations en situation de vulnérabilité – en particulier les enfants et les aînés – puissent manger à leur faim.

Le fruit d'un effort collectif

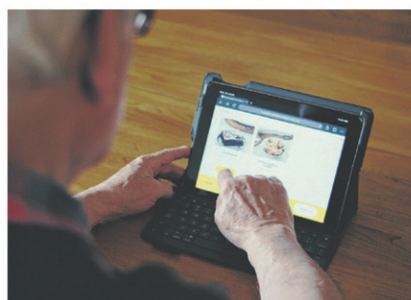
La Cantine pour tous est un réseau qui rallie des organismes et des entreprises à vocation sociale animés par une même raison d'être : favoriser la sécurité alimentaire. Sur le terrain, les différents acteurs unissent leurs forces grâce aux



Anh-Dao Bui, mère et utilisatrice de la Cantine dans les écoles



Cantine pour tous



ressources et aux actions déployées par La Cantine pour tous. Ensemble, ils peuvent offrir plus de repas sains et abordables aux personnes dans le besoin. Comment ? En rendant ces repas plus accessibles par des programmes collectifs comme La Cantine dans les écoles et La Cantine à domicile. En plus d'échanger sur les meilleures pratiques, les organismes membres du réseau partagent de l'équipement, des infrastructures ainsi qu'une plateforme de commande de repas en ligne. En 2020-2021, ce sont 557 860 repas qui ont été préparés et livrés par le réseau.

« Ça devrait être un droit pour tout le monde d'avoir accès à des repas sains. »

– Thibaud Liné, directeur général de La Cantine pour tous

La Cantine dans les écoles

Comme près de 1 500 familles au Québec, Anh Dao Bui et sa fille Anh Mai profitent de La Cantine dans les écoles sur une base régulière. C'est le premier programme d'envergure nationale à faciliter l'accès à des dîners pour tous à l'école primaire. La jeune élève qui commence sa deuxième année fréquente un milieu scolaire desservi par le Chic Resto Pop, un traiteur à vocation sociale membre du réseau. Au-delà du répit que lui procure ce service alimentaire, la mère de famille partage les valeurs communautaires qu'il incarne. « Les parents paient une contribution volontaire selon leurs moyens, ce qui encourage la re-



Thibaud Liné, Directeur général de la Cantine pour tous

distribution de la richesse, souligne Anh Dao Bui. Et aussi, la mission du traiteur qui distribue les repas favorise la réinsertion sociale. »

« C'est réconfortant de savoir que ma fille a accès à un lunch chaud et nutritif tous les jours. J'aime aussi qu'elle puisse goûter à des spécialités variées, comme des plats d'origine maghrébine ou mexicaine... même si ses coups de cœur restent les pâtes et le pâté chinois ! »

– Anh Dao Bui, mère et utilisatrice du programme La Cantine dans les écoles

La Cantine à domicile

Depuis qu'elle est veuve, Louise Addy vit seule. Quinze ans de repas en solo. Si l'envie de cuisiner n'y est plus, la retraitée n'a pas perdu le goût de bien manger. « De la sauce brune, non merci ! » dit-elle avec humour. Pour simplifier son quotidien et manger sainement, elle a choisi de commander des repas en ligne auprès d'un traiteur du programme La Cantine à domicile.

Cette nouvelle initiative accessible au grand public, déployée récemment par La Cantine pour tous, offre à une population vieillissante ainsi qu'à des personnes vulnérables les moyens de s'alimenter sainement et dans la dignité. Aussitôt sa première commande reçue, Louise Addy a été agréablement surprise par la finesse des petits plats qui lui ont été livrés directement à domi-

cile. « Cannellonis fromage et épinards, quiche lorraine, aiglefin à l'aneth, veau Stroganoff, énumère-t-elle. J'ai l'impression d'avoir gagné le gros lot ! »

Un cercle vertueux dans nos collectivités

La plateforme numérique de La Cantine à domicile, qui permet à Louise Addy et aux aînés dans sa situation, dans plusieurs régions du Québec, de commander facilement des repas nutritifs et abordables, a pu voir le jour grâce au Fonds du Grand Mouvement. Cette initiative de La Cantine pour tous s'inscrit parmi les programmes collectifs soutenus par Desjardins afin de faire croître les personnes comme les communautés.

« Avoir des partenaires, ça aide à réduire les coûts de mise en service, qui sont en général élevés. C'est important d'avoir des partenaires qui y croient, comme Desjardins, pour ne pas avoir à augmenter les prix pour les bénéficiaires. »

– Thibaud Liné, directeur général de La Cantine pour tous

Dans le cas des deux programmes phares de l'organisme – les repas à l'école et le traiteur à domicile –, les mets sont préparés et livrés par des traiteurs issus de l'économie sociale. Avec l'appui de La Cantine pour tous, eux aussi se voient soutenus dans la poursuite de leur mission. Et c'est comme ça qu'un cercle vertueux s'enclenche.

Quand tout le monde s'engage à fond, ça fait avancer notre monde. Le Fonds du Grand Mouvement de Desjardins, c'est 250 millions de dollars pour soutenir des initiatives comme La Cantine pour tous, qui combat l'insécurité alimentaire.

Même vacciné, faites-vous dépister.



Si vous avez été en contact avec un cas de COVID-19

**ou si vous avez des symptômes s'apparentant
à ceux de la COVID-19, tels que :**



Fièvre



Toux



**Perte du goût
ou de l'odorat**

**Respectez les consignes d'isolement
et passez un test de dépistage.**

On continue de se protéger.

[Québec.ca/testCOVID19](https://quebec.ca/testCOVID19)

ACTUALITÉS

Diminution de coûts et de pollution lumineuse

Un éclairage plus économique et efficient pour Rivière-Rouge

SALLE DE RÉDACTION
redactionin@inmedias.ca

Rivière-Rouge est fière des résultats obtenus au niveau de l'économie d'énergie dans le projet réalisé pour la conversion du réseau d'éclairage public à DEL. Le premier rapport démontre que les économies de coût d'énergie de la période de suivi dépassent les économies prévues.

Rappelons qu'en 2018, Rivière-Rouge entamait le processus de participer au programme de modernisation des systèmes d'éclairage urbain offert par la Fédération québécoise des municipalités (FQM) qui invitait les villes du Québec à se joindre à la transition de celles-ci vers un éclairage public efficace, sécuritaire et respectueux de l'environnement. Ce programme s'inscrivait dans une démarche de saine gestion énergétique et toutes les municipalités participantes recevaient une offre complète de services à tarif préférentiel de l'entreprise écoénergétique, Énergir, incluant une étude de faisabilité détaillée, une implantation clé en main et une exécution des travaux avec l'appui d'entrepreneurs locaux.

ÉCONOMIES RÉALISÉES

Les travaux de conversion de 548 appareils

d'éclairage sur le territoire de Rivière-Rouge se sont terminés en mai 2020 et un rapport a été déposé en août dernier. Il établit la conciliation des économies d'énergie réalisées durant l'année 1 du suivi, soit du 1^{er} juin 2020 au 31 mai 2021. Durant la présente période de suivi, la mesure d'efficacité énergétique mise en place à la Ville a généré, cumulativement, 2 951 938 kW/h d'économies d'énergie pour cette première année.

Les calculs de conciliation démontrent également que les économies monétaires d'énergie réalisées s'élèvent à 24 619,55\$ soit une performance de 100,4% par rapport aux économies garanties ajustées. De plus, les économies récurrentes augmenteront pour chaque année de suivi en fonction de l'indexation des tarifs d'Hydro-Québec. Ceci aura pour impact de diminuer la période de retour sur investissement. Outre le fait que ce projet est digne de diverses économies, il a été créé dans le respect de l'environnement et réfléchi pour diminuer ce qu'on appelle la « pollution lumineuse ».

« Nous sommes heureux de lire ce rapport qui prouve aujourd'hui les réelles économies à la source », a déclaré le maire Denis Charette.



L'appareil d'éclairage sur la rue L'Annonciation était plus chaud il y a quelques années. C'est histoire du passé maintenant. (Photo L'info du Nord — Ronald Mc Gregor)

À la rencontre des entreprises

La Maison de l'Entrepreneur bientôt dans la Haute Rouge

Pour vendre rapidement et à bon prix!

NICOLAS RUBASCHKIN
Courtier immobilier
C. 819 278-5114
B. 819 275-9083

via capitale
Diamant
Villeneuve

Via Capitale Diamant Agence immobilière
511, rue de Saint-Jovite, Mont-Tremblant
*Franchisé autonome et indépendant de Via Capitale, franchiseur

RIVIÈRE-ROUGE	RIVIÈRE-ROUGE
Belle propriété en bordure de la Route 117 Nord, avec garage, remise, beaucoup de rangement. Zonage Commercial 01, plusieurs possibilités, située près du village et des services. Vendue meublée. CENTRIS # 10453474 169,000\$	Beau terrain commercial situé juste en face de l'hôpital avec vieille bâtisse (Grange) sur le terrain, près de tous les services. Projet en développement juste à côté. Vendu au prix de l'évaluation municipale !!! CENTRIS # 22283638 39,500\$
L'ASCENSION	MONTCALM
Très belle propriété en bois rond située sur le bord du lac Lynch (navigable), plage de sable, vue imprenable, 3 cac, mezzanine, aire ouverte, combustion lente. Terrain paysagé. CENTRIS # 14211415 750,000\$	Belle propriété située sur un grand terrain de 4.6 acres, incluant petit chalet, grange, atelier. Piscine, gazebo, terrain bordé par un ruisseau. Située à 30 min. de Mont-Tremblant, de Saint-Sauveur. CENTRIS # 11430300 595,000\$

Pour tous vos besoins en **IMMOBILIER**

Annoncez-vous dans **L'info du Nord**

819 425-8658

À VENDRE PAR LE PROPRIÉTAIRE ...et son courtier!

Proprio Direct
AGENCE IMMOBILIÈRE

DAVID Villeneuve
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ
www.davidvilleneuve.ca

31, rue du Pont, Labelle • 819 686-5114

RIVIÈRE-ROUGE	DUPLEX	SAINT-JOVITE	BORD DE L'EAU
NOUVEAU Coquette propriété de 2 CAC, terrain très privé, superbe vue sur le Mont-Tremblant et les montagnes avoisinantes. Comprend un garage de 24 pi x 12 pi. Terrain plat. Centris#15322404	VENDU Charmant duplex tout près du centre-ville de Mont-Tremblant. Excellent revenu. Terrain plat et partiellement paysagé entouré d'arbres matures. Logement (1) entièrement rénové au goût du jour. Centris#25783650	NOUVEAU Propriété de 3 CAC sur le Lac-à-la-Truite à La Minerve (Navigable). Secteur très recherché. Beau terrain plat et paysagé avec un très beau bord de l'eau. Majestueuse haie de cèdres assurant l'intimité. Centris# 15023082	549 000\$



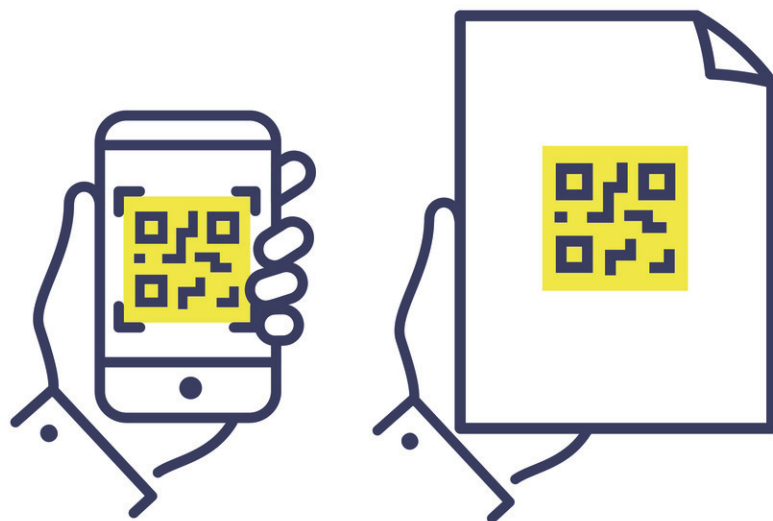
La Maison de l'Entrepreneur (ME) d'Antoine-Labelle entame une tournée des secteurs dans le but d'aller à la rencontre des entrepreneurs dans leur milieu. L'équipe de la ME souhaite s'entretenir avec un maximum d'entrepreneurs afin de discuter de leur réalité et ainsi mieux les accompagner. Le 21 octobre prochain, les entrepreneurs de la vallée de la Rouge (L'Ascension, La Macaza, Lac-Saguay, Nomingue et Rivière-Rouge) sont invités à prendre rendez-vous avec l'un des conseillers de la ME. Ceux-ci, soit une délégation d'une quinzaine de professionnels représentant les partenaires de développement économique impliqués dans la ME, consacreront l'entièreté de leur journée à rencontrer les gens d'affaires directement dans leur environnement de travail. Ces entretiens personnalisés seront l'occasion pour les conseillers d'en apprendre davantage sur la réalité et les défis des entrepreneurs. Ces derniers auront également la chance d'obtenir un portrait détaillé des services dispensés par la ME. Cette prise de contact permettra d'ailleurs aux conseillers de proposer un accompagnement sur mesure aux entrepreneurs rencontrés afin de mieux les soutenir dans leur parcours d'affaires. Réserver au 819 623-1540 ou à info@maison-e.ca.

(Photo Unsplash)



Votre code QR, c'est votre passeport vaccinal

Si le passeport vaccinal est demandé, présentez-le en format papier, électronique ou directement dans l'application VaxiCode, accompagné d'une pièce d'identité.



Obtenez votre passeport vaccinal

[Québec.ca/PasseportVaccinal](https://Quebec.ca/PasseportVaccinal)

Téléchargez VaxiCode dès maintenant.



RONAEMPLOYEUR
DE CHOIX!**FORGET**
MONT-TREMBLANT■ VENDEUR(SE)-
ESTIMATEUR(RICE)
REVÊTEMENTS■ CONSEILLER-VENDEUR
MATÉRIAUX■ CONSEILLER-VENDEUR
ÉLECTRICITÉ ET
QUINCAILLERIE

■ COMMIS-COMPTABLE

■ GÉRANT DES VENTES,
MATÉRIAUX DE
CONSTRUCTION■ CONSEILLER-VENDEUR
PLOMBERIEDescription complète des postes sur
www.lesjobins.ca

>P009263-19

3 questions à poser lors d'un entretien d'embauche

L'entrevue n'est pas seulement une occasion pour vos employeurs potentiels d'apprendre à mieux vous connaître : elle vous permet aussi de déterminer si le poste convoité vous convient réellement. Voici donc trois questions pertinentes à poser au responsable du recrutement lors de votre prochain entretien.

1. À QUOI RESSEMBLE UNE JOURNÉE TYPIQUE?

Il s'agit d'une excellente question, car celle-ci vous donnera un aperçu de ce que vous aurez à faire dans le cadre de votre travail et de ce que l'on attend de vous. Elle peut également vous aider à bien cerner les compétences requises.

2. CE POSTE OFFRE-T-IL DES POSSIBILITÉS D'AVANCEMENT?

En plus de vous permettre de savoir si vous pouvez espérer un développement professionnel au sein de l'entreprise, cette question indique au responsable de l'embauche que vous prenez votre carrière au sérieux et que vous êtes intéressé par un emploi à long terme.

3. OÙ VOYEZ-VOUS L'ENTREPRISE DANS CINQ ANS?

La réponse à cette question peut vous aider à mieux comprendre les objectifs généraux

de l'entreprise pour l'avenir et à déterminer si une croissance est envisagée, notamment. Elle peut également vous donner une idée de la stabilité de l'emploi proposé pour les années à venir.

Poser quelques questions à la fin d'un entretien d'embauche est un moyen efficace

de recueillir les informations dont vous avez besoin pour prendre une décision éclairée. Qui plus est, cela démontre votre enthousiasme pour le poste. Pensez-y!

Décosurfaces
Mont-Tremblant
RECHERCHE

DÉCORATEUR(TRICE) CONSEILLER(ÈRE)

De l'expérience dans le domaine de la décoration? Ça tombe bien!
Tu es une personne dynamique, souriante, qui adore le travail d'équipe!
(Surtout notre SUPERBE équipe)

En plus de ça tu détiens :

Du savoir en
couvre-plancher,
stores et rideaux ?

«Là tu me prends par
les sentiments!»

Servir et conseiller la
clientèle tu t'y connais?

«J'aimerais bien faire
ta connaissance!»

Pour placer des
commandes
tu n'as pas froid
aux yeux?

«Je veux te rencontrer!»

De la disponibilité de
25 heures à 40 heures
en semaine incluant
les samedis?

«OUI JE VEUX TE VOIR!»

J'attends ton cv avec impatience,
je suis devant mon ordinateur!
fvoyez@cpperreault.com

Ou viens nous rencontrer en personne si tu
le désires! En semaine de 8h à 17h.

DECO SURFACES
EXPERTS EN COUVRE-PLANCHERS ET DÉCORATION

Ma vie,
Mon décor.

>P010801-1

COMPLEXE AQUATIQUE MONT-TREMBLANT



Un emploi dans le domaine des
sports et des loisirs vous attend
au coeur des montagnes

ON RECRUTE!

Sauveteur | Superviseur

Temps plein ou temps partiel

Salaires entre 16,00 - 19,75\$/h

Bénéfices, accès à la piscine et au gym.

Formations et certifications payées.*

* Sous certaines conditions

Nous recrutons aussi pour les postes suivants :

ENTRETIEN | SURVEILLANCE PLATEAUX | ACCUEIL

Envoyez votre CV : info@laboutiquierh.ca

635, rue Cadieux, Mont-Tremblant, 819 425-8614, poste 5000

Vivaction
GESTION • SPORTS • LOISIRS



Comment savoir ce que l'employeur recherche pour vous distinguer en entrevue?



EMBARC

FAITES PARTIE DE L'ÉQUIPE
D'EMBARC TREMBLANT

Nous sommes à la recherche de candidats(es) :

- Associés(es) aux services aux membres
- Associé(e) entretien ménager
- Associé(e) « équipier entretien ménager »

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae par courriel à :
elizabeth.petrauskis@diamondresorts.com
Seulement les candidats sélectionnés seront contactés

Vous vous préparez pour une entrevue d'embauche et souhaitez maximiser vos chances de décrocher le poste? Connaître les besoins de votre employeur potentiel pourrait s'avérer une excellente idée, puisque vous pourrez personnaliser votre candidature. Voici quelques pistes pour vous orienter.

FAITES DES RECHERCHES PRÉALABLES

Si possible, contactez une personne que vous connaissez et qui travaille sur place pour lui demander quels sont les défis actuels auxquels l'entreprise est confrontée ou ses valeurs, par exemple. Pensez aussi à consulter les journaux afin de repérer certains faits intéressants sur l'entreprise, comme un agrandissement. L'entreprise est cotée en bourse? La section de leur site Web consacrée aux actionnaires pourrait se révéler une mine d'or d'informations!

SOYEZ ATTENTIF EN ENTREVUE

Tentez de repérer les éléments sur lesquels le recruteur insiste. Il se peut qu'il vous pose deux questions très semblables afin de s'assurer que vous possédez les compétences pour répondre aux exigences du poste. Demeurer attentif tout au long de votre discussion vous permettra d'adapter votre discours au mieux.

MISEZ SUR LES BONNES QUALITÉS

Utilisez votre propre expérience du milieu de travail pour identifier les qualités requises pour l'emploi. Selon le poste, mentionnez votre expertise, votre courtoisie, votre esprit d'équipe, votre attitude positive ou encore votre intégrité.

Servez-vous des bons outils pour augmenter vos chances de décrocher le poste convoité!

**Pour trouver
les meilleurs
employés,
ANNONCEZ ICI !**

Rejoignez plus
de **150 000**
lecteurs chaque
semaine grâce
à notre version
papier et
à notre
site Web!

**Pour plus de détails,
communiquez avec
votre stratège médias
dès aujourd'hui !**

LES
job**ans**
lesjobins.ca

Québec 



Mon futur employé...



La refonte des sites web de In Médias est réalisée grâce au soutien financier du gouvernement du Québec.

Québec 



4 conseils pour télétravailler efficacement avec des enfants à la maison

TOURISME HAUTES-LAURENTIDES

Avoir un travail qui parle de vacances, ça t'intéresse? Nous avons un job pour toi !

OFFRE D'EMPLOI

PRÉPOSÉ.E À L'ACCUEIL

FAIRE DE LA VEILLE STRATÉGIQUE ET LA COMMUNIQUER
ÊTRE PROACTIF DANS LA RECHERCHE DE NOUVEAUX PRODUITS ET SERVICES TOURISTIQUES OFFERTS SUR LE TERRITOIRE ;
DIFFUSER L'INFORMATION RECUEILLIE À L'INTERNE ET À L'EXTERNE ;
METTRE À JOUR LES OUTILS D'INFORMATION TOURISTIQUE LOCAUX ET RÉGIONAUX.

OFFRIR LES SERVICES D'ACCUEIL TOURISTIQUE
RÉPONDRE AUX DEMANDES D'INFORMATION TOURISTIQUE ;
TENIR LE REGISTRE D'ACTES D'INFORMATION ET LES COMPILER ;
EFFECTUER LES ENVOIS POSTAUX SAISONNIERS.

OPÉRER UN BUREAU D'ACCUEIL TOURISTIQUE
TENIR LES INVENTAIRES ET PASSER LES COMMANDES EN FONCTION DES BESOINS DES VISITEURS ;
VEILLER À LA PROPRETÉ CONSTANTE DU BUREAU D'ACCUEIL TOURISTIQUE.

SERVIR LES INTÉRÊTS DE L'ORGANISATION
PARTICIPER À DES ACTIVITÉS DE VISIBILITÉ ;
PARTAGER SES CONNAISSANCES ET SON EXPÉRIENCE AVEC L'ÉQUIPE ;
EFFECTUER TOUTES AUTRES TÂCHES CONNEXES.



35H



CLASSE A



D.E.S



**FRANÇAIS
ANGLAIS**

**Pose tes questions ou envoie ton CV
au coordo@tourismehautes-laurentides.com**



Vous avez de jeunes enfants et êtes à la recherche d'un emploi en télétravail? Sachez que concilier le boulot à domicile et les soins à votre progéniture comporte de nombreux défis! Ces quatre conseils vous aideront à y parvenir tout en restant aussi productif que possible.

1. ADAPTEZ VOTRE HORAIRE

Vous devrez peut-être modifier votre horaire de travail pour pouvoir vous occuper de vos enfants. Si tel est le cas, faites part de vos besoins à votre patron en lui présentant un plan de match clair. De nombreux employeurs sont compréhensifs et plus que désireux de trouver une solution!

2. ÉTABLISSEZ UNE ROUTINE

Les enfants aiment savoir ce qui les attend. Ainsi, préparez un programme quotidien et affichez-le au mur ou sur le réfrigérateur pour qu'ils puissent s'y référer et savoir à quoi ressemblera leur journée. Cela les aidera à garder le cap, notamment s'ils suivent des cours virtuels.

3. FIXEZ DES RÈGLES

Déterminez des périodes de travail précises, asseyez-vous avec vos enfants et expliquez-leur, par exemple, que lorsque la porte de votre bureau est fermée, ils doivent frapper avant d'entrer. Cela contribuera à minimiser les interruptions et à vous permettre de travailler plus efficacement.

4. FAITES DES PAUSES

Il est important de faire des pauses régulièrement tout au long de la journée, surtout avec des enfants à la maison. Cela peut non seulement augmenter votre productivité, mais aussi contribuer à prévenir l'épuisement. Vous pourriez donc travailler pendant 30 ou 50 minutes, puis vous arrêter pendant 10 minutes pour passer du temps en famille, par exemple.

Enfin, soyez indulgent envers vous-même : il est impossible que tout se déroule toujours exactement comme prévu, et c'est très bien ainsi!



Nétiquette : 5 conseils pour les courriels professionnels



Avec l'essor du télétravail, les employés envoient plus de messages électroniques que jamais. C'est votre cas? Pour rédiger des courriels professionnels soignés, suivez ces quelques conseils :

1. Indiquez un objet : la ligne d'objet ne doit pas être laissée vide; utilisez-la pour écrire un en-tête clair et concis qui reflète le contenu de votre courriel.

2. Choisissez une formule d'appel professionnelle : les expressions décontractées telles que « Salut tout le monde » sont à éviter. Commencez plutôt votre message par « Bonjour » ou « Bonsoir », par exemple.

3. Facilitez la lecture : privilégiez les paragraphes courts et les mises en forme aérées (ex. : liste à puces) pour que votre courriel se consulte aisément. Votre message s'annonce extrêmement long? Optez alors pour un appel téléphonique ou une visioconférence.

4. Révisez-vous : prenez le temps de relire

vos courriels pour vous assurer que tout se tient et que le ton est adéquat. Vérifiez en outre l'orthographe avant d'appuyer sur le bouton d'envoi.

5. Répondez rapidement : essayez de répondre à chacun de vos courriels dans un délai de 24 heures, même si vous en recevez une quantité phénoménale.

Vous êtes débordé et ne pouvez traiter toutes les demandes? Veillez au minimum à accuser réception des messages.

Enfin, pour éviter d'offenser sans le vouloir le ou les destinataires de votre courrier électronique, retenez qu'il vaut mieux laisser l'humour et le sarcasme de côté, car ils sont parfois difficiles à interpréter à l'écrit.

Vous êtes présentement à la recherche d'un emploi? Suivez ces conseils lorsque vous enverrez votre CV et votre lettre de présentation par courriel!



TERRASSEMENT
PHILIPPE SIGOUIN INC.
est à la recherche de gens avec expérience.

NOUS RECRUTONS

Poste(s) à combler

25 heures garanties!

Chauffeur de camion (déneigement)

Opérateur de tracteur (3 postes)

Déneigreur manuel (5 postes)

819 425-1559 info@terrassementphilippinesigouin.com

>P010811-1

JOIGNEZ-VOUS À NOTRE ÉQUIPE!

STE-AGATHE



TOYOTA

COMMIS AUX PIÈCES

COMMIS-COMPTABLE

AVISEUR

**SALAIRE ET AVANTAGES SOCIAUX
COMPÉTITIFS ET FORMATION
CONTINUE CHEZ TOYOTA CANADA**



En affaires depuis 39 ans!

**Associez-vous à un concessionnaire
et une marque de choix!**

**Envoyez votre CV par courriel
accounting@steagathe.toyota.ca**

**2330, route 117 | Val-David 819.326.1044
www.toyotasteagathe.com**

Nouvel arrivant? Démarez-vous grâce à vos champs d'intérêt!

Lorsque vous venez d'immigrer, vous devez, comme tout autre candidat pour un emploi, trouver des moyens de faire ressortir votre curriculum vitae du lot. Outre vos expériences de travail dans votre pays d'origine, vos loisirs et vos passions vous aideront à bonifier votre CV et à donner un aperçu de votre personnalité aux employeurs potentiels. Ils vous serviront également à vous distinguer d'un autre postulant possédant des aptitudes similaires.

FAITES UN LIEN AVEC LE POSTE CONVOITÉ

Privilégiez les activités qui montrent que vous possédez des compétences utiles pour l'emploi désiré. Le bénévolat, par exemple, peut être une excellente idée si vous souhaitez travailler dans un organisme à but non lucratif, tandis qu'un sport d'équipe pourrait être plus avantageux dans un poste où la collaboration est très importante.

NE VOUS CONTENTEZ PAS D'UNE LISTE BANALE

Personnalisez vos champs d'intérêt au-delà de simples mots-clés. Autrement dit, donnez-leur un peu de couleur pour attirer l'attention. Vous avez voyagé? Mentionnez vos destinations, et ce, particulièrement si vous étiez globe-trotteur! Vous pratiquez une ou des danses sociales? Précisez si vous avez déjà participé à des compétitions, par exemple. Selon vos activités, le recruteur pourra en apprendre davantage sur votre forme physique, votre créativité ou votre sens des responsabilités, notamment.

Vous éprouvez quelques difficultés à rédiger votre curriculum vitae? Certains ateliers ou professionnels peuvent vous apporter l'aide nécessaire. Renseignez-vous!



in
médias

In Médias est
à la recherche d'un(e)

Journaliste à L'info Petite Nation

Type de poste: temps plein (35h), permanent

Si tu rêves de faire du vélo sur l'heure du dîner, de passer du bureau au 5 à 7 sur l'eau ou de camper en plein milieu de semaine, chez nous, c'est possible! Le journal L'info Petite Nation recherche une personne passionnée de journalisme pour rejoindre notre équipe à temps plein dans le magnifique territoire de la Petite Nation en Outaouais qui regorge de lacs et de sentiers.

Si pour vous la qualité de vie et une information locale et régionale sont des incontournables, on va bien s'entendre. Que vous soyez déjà du coin, prêt à rentrer au bercail (pourquoi s'en priver!) ou motivé à changer de région (on inclut la visite guidée promise), faites-nous parvenir votre candidature. Relevant du rédacteur en chef, le(la) journaliste devra faire preuve de polyvalence et avoir une solide capacité à rédiger des articles sur les différentes sphères de l'actualité.

On offre:

- Un poste permanent à temps plein (35h/semaine);
- Un horaire flexible;
- Un bureau à Buckingham avec une portion en télétravail (parfait pour jouer dehors et la conciliation travail-famille);
- Cellulaire payé et ordinateur fourni (de rien);
- Un leader: l'intérêt public;
- Une communauté chaleureuse, un territoire riche à découvrir et des sujets trippants à couvrir;
- Vacances (parce que même si le travail est super et la région magnifique, c'est important de prendre des pauses et de changer d'air);
- Assurances et avantages sociaux après trois mois.

Responsabilités:

- Effectuer des entrevues et rédiger des articles de qualité dans le respect des normes journalistiques. La rigueur et la qualité chez nous sont non négociables.
- S'impliquer dans la planification des sujets et proposer des reportages originaux.
- Prendre des photos et collaborer avec le reste de l'équipe à une signature visuelle de qualité (psst! la famille In Médias c'est sept journaux locaux en Outaouais et dans les Laurentides en plus de La Presse Touristique). Ça en fait des beaux projets ça.
- Participer à la mise en ligne des articles produits sur nos différentes plateformes Web et médias sociaux.
- *Le(la) candidat(e) retenu(e) retenu(e) pourrait, au besoin et selon l'expérience, être appelé(e) à assister le rédacteur en chef dans le flux de production des journaux (montage, corrections des épreuves, etc.).

Exigences:

- Rigueur, créativité, sens de l'organisation, esprit d'équipe, capacité à gérer la pression et à travailler dans des délais serrés;
- Solides capacités de rédaction et de communication;
- Parfaite maîtrise du français écrit;
- Posséder un permis de conduire valide (même s'il n'y a pas de trafic ça prend un permis et avouez qu'une voiture, ça aide à transporter un kayak, un vélo de montagne ou ses bâtons de golf).

Qualification:

- Baccalauréat en journalisme, communication ou autre champ de formation et/ou expérience pertinente.

Envoyez votre CV au rédacteur en chef Yannick Boursier
yboursier@inmedias.ca et à la directrice de l'information
Marilou Séguin mseguin@inmedias.ca.

Seules les personnes retenues pour une entrevue seront contactées.





Le métier de calorifugeur est-il fait pour vous?

Vous êtes à la recherche d'un emploi qui requiert des compétences en mathématiques, du talent pour déchiffrer des dessins et de la minutie? Le métier de calorifugeur pourrait vous intéresser!

QUELLES SONT SES RESPONSABILITÉS?

Le calorifugeur a pour mission d'installer, de réparer ou de rénover différents systèmes d'isolation thermique et revêtements afin de conserver la température adéquate dans un tuyau, un réservoir ou un appareil, par exemple.

Parmi ses tâches principales, le calorifugeur peut être amené à lire et à interpréter des plans techniques afin de déterminer quels seront les besoins en matériaux pour isoler une zone de la chaleur, du froid, du feu ou du bruit. Il s'occupe également d'appliquer ou d'installer différents types d'isolants, de revêtements ou de produits ignifuges dans des espaces variés et autour d'obstacles (tuyaux, poutres, entretoises, etc.).

À QUELS ENDROITS PEUT-IL TRAVAILLER?

Un calorifugeur peut travailler sur des chantiers de construction commerciale, institutionnelle ou industrielle

pour une entreprise spécialisée en isolation, en construction ou en rénovation, ou encore comme travailleur autonome. Selon les sites, cet emploi, majoritairement saisonnier, peut être effectué toute l'année.

QUELLES SONT LES QUALITÉS REQUISES?

Le calorifugeur collabore souvent avec d'autres professionnels du domaine de la construction et doit donc être en mesure de travailler en équipe. Il doit aussi avoir une bonne condition physique, être minutieux, posséder une excellente dextérité et pouvoir travailler dans des espaces de tailles et de hauteurs diverses.

Avant de pouvoir œuvrer sur un chantier, le calorifugeur doit s'assurer de suivre la formation appropriée et de détenir les documents attestant de ses compétences.

Le métier de calorifugeur vous intéresse? Informez-vous dès maintenant sur la façon dont vous pouvez vous inscrire à la formation professionnelle en calorifugeage!



FOIRE DE L'EMPLOI DU CENTRE DE VILLÉGIATURE TREMBLANT

SAMEDI 16 OCTOBRE, 10H À 14H
BASE DE LA MONTAGNE*

RESTAURATION & BAR
COMMERCE DE DÉTAIL
STATION DE SKI
HÔTELLERIE
ACTIVITÉS

REJOINS-NOUS !

*1000 chemin des Voyageurs, Mont-Tremblant, J8E 1T1



Emplois disponibles au tributremblant.ca

UN BOULOT AVEC DU RYTHME.



**POUR TOUT ACHETER
ET TOUT VENDRE,
près de chez vous**

ANNONCES CLASSÉES

À NOS ANNONCEURS: assurez-vous que le texte de votre annonce est exact dès sa parution, sinon il faut nous en aviser immédiatement. En cas d'erreur, notre responsabilité se limite uniquement au montant de l'achat de la première semaine de parution de votre annonce. Toute discrimination est illégale.

**Heures d'affaires du lundi au vendredi
de 8h30 à 12h • 13h à 16h30**

**RÉSERVEZ UNIQUEMENT PAR
TÉLÉPHONE À CE NUMÉRO**

800\$
+ taxes
POUR 10 MOTS
40¢/mot additionnel

*ESCOMPTE pour plusieurs parutions et plusieurs journaux.

1 866 637-5236

**HEURE
DE TOMBÉE :**
Vendredi 11h00
(pour la parution
du mercredi)



Profitez également de la
parution GRATUITE de votre
annonce sur VosClassees.ca

OFFREZ-VOUS DES EXTRAS

- Encadré
- Couleur
- Titre centré
- Caractère gras

Informez-vous auprès
de votre téléconseiller.

Géré par
TC•MEDIA

205 Logements / appartements à louer

4-1/2, Mont-Tremblant, neufs, 2 s.d.b. a/c. Non-fumeur. Pas d'animaux. Références. 1er novembre. 1,250\$/mois. 819-430-7171

**LAC Labelle: studio à louer 800\$ tout compris (internet
câble, etc...) et aussi 6-1/2. Libre immédiatement jus-
qu'au mois de mai. 819-686-1313**

230 Logements / appartements / propriétés recherchés à louer

RECHERCHE bachelor ou chalet bord lac Nominique. Loca-
tion de mai à septembre. 1 personne retraitée.
1-305-450-4200

298 On demande

CHERCHE entrepôt ou maison à vendre ou à louer pas trop
cher, entre Mont-Tremblant et Rivière Rouge. 819-321-2465

310 Divers à vendre

LOT de puces et vêtements de friperie en gros. 819-321-2465

320 Animaux

Chiots Bichons Maltais croisés Shiatsu à vendre,
438-888-7984, lajoiefrance@gmail.com

365 Poêle / fournaise / bois de foyer

! Bois de construction, épinette, pruche, cèdre, pin, chêne,
planches 1", 2", 4x4, 6x6. 819-686-3260,

424 Astrologie/occultisme

Ana Médium, spécialiste des questions amoureuses depuis 25
ans. Le secret des rencontres positives, la méthode pour récu-
pérer son ex et des centaines de couples sauvés durablement,
réponses précises et datées. Tél.: 450-309-0125

485 Agence de rencontre avec permis

CONTACTS directs et rencontres sur le service #1 au Québec!
Conversations, rencontres inattendues, des aventures inou-
bliables vous attendent. Goûtez la différence! Appelez le
438-899-7001 pour les écouter, leur parler, ou, depuis votre
cellulaire faites le #((carré)6920. (des frais peuvent s'appli-
quer). L'aventure est au bout de la ligne. [www.lesseductri-
ces.ca](http://www.lesseductri-
ces.ca)

585 Services financiers divers

PRÊT hypothécaire privé. Financement automobile. Aucun cas
refusé. Léger dépôt. 1-866-566-7081

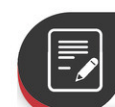
SOLUTIONS À L'ENDETTEMENT. Restez à la maison! Tout se
fait en ligne. Laissez nous vous aider. Un seul versement par
mois. 7 sur 7, de 8h à 20h. MNP Ltée, Syndics autorisés en in-
solvabilité. 514-839-8004



**1 enfant sur 4
n'a pas déjeuné aujourd'hui**

Aidez-les à réaliser leur plein
potentiel et textez « **club** »
au **45678** pour donner **5 \$**.

clubdejeuner.org



AVIS PUBLICS

AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE

AVIS est donné, que l'inventaire des
biens de Thérèse Dulude Hébert, en son
vivant, domiciliée au Centre d'héberge-
ment l'Équip'Âge au 1525 rue L'Annon-
ciation Nord, Rivière-Rouge, décédée le
3 novembre 2020, a été fait par la liqui-
datrice conformément à la loi. Cet inven-
taire peut être consulté par les intéressés
au 1440, appartement 104, rue Deguire,
Mont-Tremblant, QC, J8E 3C4.

Donné le 13 octobre 2021

Nicole Hébert, liquidatrice

P010837-1



Votre édition virtuelle
ev.inmedias.ca



Avis public de révision de la liste électorale Scrutin du 7 novembre 2021

Par cet avis public, Katia Morin, présidente d'élection, annonce les éléments suivants aux électrices et aux électeurs de la Ville de Rivière-Rouge.

1. La liste électorale municipale a été déposée au bureau de la Ville **le 7 octobre 2021**.
Elle fait maintenant l'objet d'une révision.
2. Pour voter, vous devez être inscrite ou inscrit sur cette liste.
3. Vous avez le droit d'être inscrite ou inscrit sur la liste électorale si :
 - Le jour du scrutin, vous aurez 18 ans accomplis
 - Le 1^{er} septembre 2021 :
 - vous aviez la citoyenneté canadienne
 - vous n'étiez pas en curatelle
 - vous n'aviez pas été déclaré(e) coupable d'une manœuvre électorale au cours des cinq dernières années

- De plus, vous deviez, le 1^{er} septembre 2021, remplir l'une des deux conditions suivantes :
 - Avoir votre domicile sur le territoire de la municipalité et, depuis au moins six mois, au Québec
 - Depuis au moins 12 mois, être propriétaire d'un immeuble ou occuper un établissement d'entreprise situé sur le territoire de la municipalité

NOTE : Si votre domicile n'est pas dans la municipalité et que vous souhaitez exercer votre droit de vote, vous devrez transmettre une demande d'inscription ou une procuration, selon le cas, à la présidente d'élection.

4. La liste électorale peut être consultée et les demandes d'inscription (électeurs domiciliés uniquement), de radiation ou de correction doivent être présentées devant la Commission de révision, aux endroits, aux dates et heures suivants :

À l'hôtel de ville (salle du conseil) situé au 25, rue L'Annonciation Sud, Rivière-Rouge :

Mardi 19 octobre 2021 : de 14 h 30 à 17 h 30
de 19 h à 22 h

Vendredi 22 octobre 2021 : de 10 h à 16 h

À la Salle Sainte-Véronique située au 1451, boulevard Fernand-Lafontaine, Rivière-Rouge :

Jeudi 21 octobre 2021 : de 14 h 30 à 17 h 30
de 19 h à 22 h

5. Toute personne qui souhaite demander l'inscription d'une personne domiciliée sur le territoire de la municipalité doit indiquer l'adresse précédente du domicile de cette personne et présenter deux documents : un qui indique le nom et la date de naissance de la personne et l'autre, son nom et l'adresse de son domicile.
6. Vous pourrez transmettre par écrit une demande d'inscription, de correction ou de radiation de la liste électorale à la présidente d'élection si vous êtes domicilié(e) dans la municipalité et dans l'une des situations suivantes :
 - Vous êtes domicilié(e) ou hébergé(e) dans un établissement de santé admissible ;
 - Vous êtes incapable de vous déplacer pour des raisons de santé ou vous êtes un(e) proche aidant(e) domicilié(e) à la même adresse qu'une telle personne ;
 - Vous devez respecter une ordonnance ou une recommandation d'isolement des autorités de santé publique, car vous :
 - êtes de retour d'un voyage à l'étranger depuis moins de 14 jours ;
 - avez reçu un diagnostic de COVID-19 et êtes toujours considéré(e) comme porteur(-euse) de la maladie ;
 - présentez des symptômes de COVID-19 ;
 - avez été en contact avec un cas soupçonné, probable ou confirmé de COVID-19 depuis moins de 14 jours ;
 - êtes en attente d'un résultat au test de COVID-19.

Cette demande doit être accompagnée de la copie de deux documents : un qui indique votre nom et votre date de naissance et l'autre, votre nom et l'adresse de votre domicile. Si vous êtes domicilié(e) ou hébergé(e) dans un établissement de santé admissible, ces documents peuvent être remplacés par une attestation d'un membre du personnel confirmant votre identité et votre lieu de résidence.

Vous pouvez communiquer avec la présidente d'élection pour obtenir les formulaires nécessaires. Elle devra ensuite les avoir reçus **au plus tard le 22 octobre 2021 à 16 h**, vous devrez tenir compte des délais postaux.

7. Si vous êtes dans l'une des situations décrites plus haut, et que vous êtes inscrite ou inscrit à la liste électorale, vous pourrez également voter par correspondance. Pour ce faire, vous devez faire une demande verbale ou écrite en communiquant avec la présidente d'élection **au plus tard le 27 octobre 2021**.

Si vous demandez de voter par correspondance car vous devez respecter une ordonnance ou une recommandation d'isolement des autorités de santé publique, votre demande ne peut être faite qu'à compter du 17 octobre 2021 et sera valide uniquement pour le scrutin en cours. Si vous êtes dans une autre des situations présentées ci-haut, votre demande sera valide pour le scrutin en cours et pour les recommencements qui pourraient en découler.

8. Vous pouvez joindre la présidente d'élection ou la secrétaire d'élection, le cas échéant, à l'adresse et aux numéros de téléphone ci-dessous.

Présidente d'élection – Mme Katia Morin

25, rue L'Annonciation Sud, Rivière-Rouge, province de Québec, J0T 1T0
819-275-2929 poste 236

Secrétaire d'élection – Mme Josée Fournier

25, rue L'Annonciation Sud, Rivière-Rouge, province de Québec, J0T 1T0
819-275-2929 poste 244

DONNÉ À RIVIÈRE-ROUGE, CE 13^e JOUR D'OCTOBRE 2021

Katia Morin
Présidente d'élection

SM-15 (21-06)

Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités, articles 47, 54, 125 et 133

¹Les établissements de santé admissibles sont les centres hospitaliers, les CHSLD, les centres de réadaptation et les résidences privées pour aînés inscrites au registre constitué en vertu de la Loi sur les services de santé et les services sociaux (chapitre S-4.2) et les centres hospitaliers et les centres d'accueil au sens de la Loi sur les services de santé et les services sociaux pour les autochtones (chapitre S-5).



AVIS À LA POPULATION DE RIVIÈRE-ROUGE

Procédure d'approbation référendaire par
correspondance des règlements numéros
2021-420 et 2021-422

Est par les présentes donné par la soussignée greffière :

Que, conformément à son règlement numéro 320, la Ville de Rivière-Rouge avise sa population qu'un avis public a été publié sur son site Web à www.riviere-rouge.ca (onglet : Communications et publications / Avis public) et a été affiché à l'entrée de l'hôtel de ville le 13 octobre 2021. Cet avis public porte sur l'adoption du Règlement 2021-420 relatif aux travaux de rechargement granulaire sur certains chemins de la Ville et un emprunt à long terme pour en assumer les coûts et sur l'adoption du Règlement 2021-422 prévoyant l'abrogation du règlement d'emprunt numéro 336 (travaux de construction de trottoirs sur une partie de la rue L'Annonciation Nord)

Donné à Rivière-Rouge, ce 13^e jour d'octobre 2021

Katia Morin
Greffière

>P010795-1



AVIS PUBLIC

Concernant la TROISIÈME année d'application du rôle triennal d'évaluation foncière
de la Municipalité de Lac-Saguy pour les exercices financiers 2020 – 2021 - 2022

PRENEZ AVIS QUE le rôle d'évaluation foncière de la Municipalité de Lac-Saguy pour les années 2020 – 2021 - 2022, a été déposé à mon bureau le 7 octobre 2021 et sera en vigueur le 1^{er} janvier 2022 pour un troisième exercice financier et que toute personne peut en prendre connaissance à cet endroit, durant les heures d'affaires régulières.

Conformément aux dispositions de l'article 74.1 de la Loi sur la fiscalité municipale, avis est également donné que toute personne qui a intérêt à cet effet peut déposer une demande de révision prévue par la section I du chapitre X de cette loi, au motif que l'évaluateur n'a pas effectué une modification qu'il aurait dû y apporter en vertu de l'article 174 de la même loi.

Pour être recevable, une telle demande de révision doit remplir des conditions suivantes :

- Être déposée au cours de l'exercice pendant lequel survient un événement justifiant une modification du rôle en vertu de la loi, ou au cours de l'exercice suivant ;
- Être déposée à l'endroit suivant ou y être envoyée par courrier recommandé :
MRC d'Antoine-Labelle
425, rue Dupont
Mont-Laurier (Québec)
J9L 2R6
- Être faite sur le formulaire prescrit à cette fin et disponible à l'endroit ci-dessus indiqué ;
- Être accompagnée de la somme d'argent déterminée par le règlement 489 de la MRC d'Antoine-Labelle et applicable à l'unité d'évaluation visée par la demande.

Donné à Lac-Saguy, ce 8^e jour d'octobre 2021.

Richard Gagnon, secrétaire-trésorier
Directeur général

>P010781-1



AVIS PUBLIC RÔLE D'ÉVALUATION FONCIÈRE 2^E ANNÉE

Avis est par la présente donné que le rôle triennal d'évaluation foncière de la Municipalité de Labelle en vigueur le 1^{er} janvier 2022, soit pour son deuxième exercice financier, a été déposé le 14 septembre 2021 au bureau municipal situé au 1, rue du Pont à Labelle, et que toute personne peut en prendre connaissance à l'Hôtel de ville, durant les heures régulières d'ouverture.

Conformément aux dispositions de l'article 74.1 de la Loi sur la fiscalité municipale, avis est également donné que toute personne ayant un intérêt à cet effet peut déposer, à l'égard de ce rôle, une demande de révision prévue par la section I du chapitre X de cette Loi, au motif que l'évaluateur n'a pas effectué une modification qu'il aurait dû apporter en vertu de la loi.

Pour être recevable, une telle demande de révision doit remplir les conditions suivantes :

- Être déposée au cours de l'exercice financier pendant lequel survient un événement justifiant une modification du rôle en vertu de la loi, ou au cours de l'exercice suivant ;
- Être déposée à l'endroit suivant ou y être envoyée par courrier recommandé :
Municipalité de Labelle
1, rue du Pont
Labelle (Québec) J0T 1H0
- Être faite sur le formulaire prescrit à cette fin et disponible à l'Hôtel de ville de Labelle, situé au 1, rue du Pont ;
- Être accompagnée de la somme d'argent déterminée par le règlement 300-2015 de la MRC des Laurentides (chèque libellé au nom de la MRC des Laurentides) et applicable à l'unité d'évaluation visée par la demande.

DONNÉ à Labelle, ce 29^e jour de septembre deux-mille-vingt-et-un.

Claire Coulombe
Secrétaire-trésorière et directrice générale

>P010771-1

PROVINCE DE QUÉBEC
MUNICIPALITÉ DE L'ASCENSION



Aux électeurs de la susdite municipalité
Avis public de révision de la liste électorale
Vote par correspondance
SCRUTIN MUNICIPAL DU 7 NOVEMBRE 2021

Est par les présentes donné par le soussigné, président d'élection, QUE :

1. La liste électorale municipale a été déposée au bureau de la municipalité le 8 octobre 2021. Elle fait maintenant l'objet d'une révision.
2. Pour voter, vous devez être inscrite ou inscrit sur cette liste.
3. Vous avez le droit d'être inscrite ou inscrit sur la liste électorale si :
 - Le jour du scrutin, vous aurez 18 ans accomplis
 - Le 1^{er} septembre 2021 :
 - Vous aviez la citoyenneté canadienne
 - Vous n'étiez pas en curatelle
 - Vous n'aviez pas été déclaré(e) coupable d'une manœuvre électorale au cours des cinq dernières années
 - De plus, vous deviez, le 1^{er} septembre 2021, remplir l'une des deux conditions suivantes :
 - Avoir votre domicile sur le territoire de la municipalité et, depuis au moins six mois, au Québec
 - Depuis au moins 12 mois, être propriétaire d'un immeuble ou occuper un établissement d'entreprise situé sur le territoire de la municipalité

NOTE : Si votre domicile n'est pas dans la municipalité et que vous souhaitez exercer votre droit de vote, vous devrez transmettre une demande d'inscription ou une procuration, selon le cas, à la présidente ou au président d'élection.
4. Vous pourrez consulter la liste électorale et, si vous êtes une électrice ou un électeur domicilié(e) dans la municipalité, présenter une demande d'inscription, de radiation ou de correction devant la commission de révision à l'endroit, aux jours et aux heures indiqués ci-dessous :

Adresse : 58, rue de l'Hôtel-de-Ville à L'Ascension, (porte à l'arrière de la bâtisse)

Jours et heures : Mercredi le 20 octobre 2021 de 19 h à 22 h ;
-et-

Lundi le 25 octobre 2021 de 14 h 30 à 17 h 30

5. Toute personne qui souhaite demander l'inscription d'une personne domiciliée sur le territoire de la municipalité doit indiquer l'adresse précédente du domicile de cette personne et présenter deux documents : un qui indique le nom et la date de naissance de la personne et l'autre, son nom et l'adresse de son domicile.
6. Vous pourrez transmettre par écrit une demande d'inscription, de correction ou de radiation de la liste électorale au président d'élection si vous êtes domicilié(e) dans la municipalité et dans l'une des situations suivantes :
 - Vous êtes domicilié(e) ou hébergé(e) dans un établissement de santé admissible ;
 - Vous êtes incapable de vous déplacer pour des raisons de santé ou vous êtes un(e) proche aidant(e) domicilié(e) à la même adresse qu'une telle personne ;
 - Vous aurez 70 ans ou plus le jour du scrutin ;
 - Vous devez respecter une ordonnance ou une recommandation d'isolement des autorités de santé publique, car vous :
 - Êtes de retour d'un voyage à l'étranger depuis moins de 14 jours ;
 - Avez reçu un diagnostic de COVID-19 et êtes toujours considéré(e) comme porteur(-euse) de la maladie ;
 - Présentez des symptômes de COVID-19 ;
 - Avez été en contact avec un cas soupçonné, probable ou confirmé de COVID-19 depuis moins de 14 jours ;
 - Êtes en attente d'un résultat au test de COVID-19.

Cette demande doit être accompagnée de la copie de deux documents : un qui indique votre nom et votre date de naissance et l'autre, votre nom et l'adresse de votre domicile. Si vous êtes domicilié(e) ou hébergé(e) dans un établissement de santé admissible¹, ces documents peuvent être remplacés par une attestation d'un membre du personnel confirmant votre identité et votre lieu de résidence.

Vous pouvez communiquer avec le président d'élection pour obtenir les formulaires nécessaires. Il devra ensuite les avoir reçus au plus tard le 20 octobre à 17 h 30.

7. Si vous êtes dans l'une des situations décrites plus haut, et que vous êtes inscrite ou inscrit à la liste électorale, vous pourrez également voter par correspondance. Pour ce faire, vous devez faire une demande verbale ou écrite en communiquant avec le président ou la présidente d'élection au plus tard le 27 octobre 2021.

Si vous demandez de voter par correspondance car vous devez respecter une ordonnance ou une recommandation d'isolement des autorités de santé publique, votre demande ne peut être faite qu'à compter du 17 octobre 2021 et sera valide uniquement pour le scrutin en cours. Si vous êtes dans une autre des situations présentées ci-haut, votre demande sera valide pour le scrutin en cours et pour les recommencements qui pourraient en découler.

8. Si vous êtes une électrice ou un électeur non domicilié(e) inscrit(e) sur la liste électorale, vous pouvez également voter par correspondance. Pour ce faire, vous devez transmettre une demande écrite à la présidente ou au président d'élection au plus tard le mercredi 27 octobre (vous pouvez remplir la section appropriée du formulaire vous permettant d'être inscrite ou inscrit sur la liste électorale (voir la note au point 3.)). Votre demande sera conservée pour toutes les élections et les référendums suivant la réception de la demande jusqu'à ce qu'elle soit remplacée ou retirée.

9. Vous pouvez joindre le président d'élection à l'adresse et au numéro de téléphone ci-dessous.

Jean-Raymond Dufresne
Président d'élection

Adresse : 59, rue de l'Hôtel-de-Ville, L'Ascension (Québec) J0T 1W0
Téléphone : (819) 275-3027

Donné à L'Ascension, le 8 octobre 2021

Jean-Raymond Dufresne
Président d'élection

->P010828-1



AVIS PUBLICS
819-425-8658

ENTREPRENEURS!

**Publicité, Web, graphisme,
campagne Facebook...**
**CES DOMAINES
NE SONT VRAIMENT PAS
VOTRE SPÉCIALITÉ?**



**Comme le dit l'expression,
« à chacun son métier »...**
**LAISSEZ DONC
NOS CONSEILLERS
VOUS CONSEILLER!**



www.LinfoduNord.ca

L'info du Nord
Mont-Tremblant | Sainte-Agathe | Vallée de la Rouge



**VOTRE
JOURNAL CERTIFIÉ**



**20 ANS
À PRENDRE SOIN
DE NOS FORÊTS**

**PAPIER D'IMPRESSION
UTILISÉ RECYCLÉ À 85%**

ÊTRE VERT C'EST



La tanche, une sorte de carpe, est une espèce exotique envahissante qui commence à apparaître dans les eaux des Laurentides, notamment dans les rivières des Outaouais et du Nord. Les pêcheurs doivent garder un œil attentif et signaler sa présence dans l'immédiat s'ils l'aperçoivent un jour se prélasser dans nos cours d'eau.

(Photo gracieuseté MFFP - Vladimir Wrangel/Adobe Stock)

LA TANCHE REMONTE LENTEMENT VERS LE NORD

Un nouvel indésirable dans les rivières des Laurentides

PAGE 30

INNOVATEUR INFLUENT INCONTOURNABLE ► **Soyez *in***

- Positionnez-vous
- Ciblez vos besoins
- Renseignez-vous



SPORTS

**Espèce envahissante
préoccupante**

La tanche nagera-t-elle bientôt dans nos eaux laurentiennes?

RONALD MC GREGOR
rmcgregor@inmedias.ca

La tanche est une espèce de poisson dite envahissante qui préoccupe le ministère des Forêts, de la Faune et des Parcs (MFFP). Bien que le poisson ne se trouve pas aux dernières nouvelles dans nos cours d'eau, porter une attention particulière sur sa présence et surtout la déclarer est pratiquement un devoir de pêcheur.

La tanche se reconnaît par sa couleur verte olive (et même noire), sa forme trapue et sa peau visqueuse recouverte généreusement de petites écailles. On peut aussi y voir des reflets dorés sur ses flancs et son ventre est d'un blanc-jaune. « À l'âge adulte, elle pèse environ de 3 à 4 kilos et mesure généralement entre 30 et 40 cm de longueur, mais un individu de 70 cm a déjà été rapporté. Elle arbore une paire de barbillons aux coins des lèvres, des filaments sensoriels qui lui permettent de détecter ses proies et des yeux avec un iris jaune vif à rouge orangé », selon la description tirée de la page qui lui est consacrée au MFFP.

La tanche se diffère de la carpe avec une seule paire de barbillons plutôt que deux. Elle se distingue aussi des achigans, car elle ne possède pas d'épine à nageoire dorsale.

Selon Olivier Morissette, biologiste à la Direction de l'expertise sur la faune aquatique au MFFP, « la tanche a été introduite au Québec par la rivière Richelieu, en Montérégie. Sa dispersion dans les autres régions du Québec s'effectue principalement par le cours du fleuve Saint-Laurent et ses différents tributaires ». Ses réponses aux questions de *L'info* sont venues par voie de courriel.

Concernant l'habitat de la tanche, le MFFP avance qu'elle peut vivre dans une variété d'habitats bien qu'elle semble préférer « les milieux envahis de végétation où l'eau est stagnante comme les lacs, les étangs ou les marais à fonds vaseux. On l'observe également dans les rivières où le courant est calme. Par contre, on ne risque pas de l'apercevoir dans des milieux sans végétation. La tanche tolère extrêmement bien de faibles concentrations d'oxygène; elle peut même survivre une journée hors de l'eau. Ce caractère extrême de tolérance lui permet de coloniser des endroits trop hostiles pour y retrouver la plupart des autres espèces », apprend-on sur le site Web. Et la population semble augmenter d'année en année au Québec.



La tanche, une sorte de carpe, pourrait un jour se prélasser dans les eaux des Laurentides. Les pêcheurs doivent garder un œil attentif et signaler sa présence s'ils la voient. (Photo L'info du Nord – Archives)

ET DANS LES LAURENTIDES?

Au sujet de la présence de la tanche dans les Laurentides, Olivier Morissette avance qu'« actuellement, les données du ministère des Forêts, de la Faune et des Parcs (MFFP) concernant la tanche dans la région des Laurentides confirment sa présence dans le fleuve Saint-Laurent, la rivière des Outaouais et la rivière du Nord, dans le secteur de Lachute, où une observation a été rapportée par un pêcheur sportif. Il est possible que la tanche soit aussi présente dans d'autres tributaires du Saint-Laurent de la région. Selon les informations disponibles, la tanche ne serait pas présente dans les Hautes-Laurentides. »

Plusieurs centaines d'obstacles (chutes et barrages) qui représentent des barrières à la dispersion de la tanche et d'autres poissons envahissants dans le Québec méridional ont été étudiés par le MFFP. On peut voir les résultats au <https://bit.ly/3gBCKb>.

Les citoyens doivent acheminer leurs observations au MFFP par courriel (services.clientele@mffp.gouv.qc.ca) ou par téléphone (1-877-346-6763). Soulignons que le ministère applique plusieurs actions afin de documenter la présence de la tanche et de limiter sa dispersion, et bien sûr sa détection.

« La réglementation sur l'interdiction d'utilisation de poissons-appâts vivants réduit grandement le risque d'introduction de l'espèce dans des lacs et des rivières du Québec; la tanche étant une espèce qui avait été identifiée par le MFFP comme présente dans quelques viviers de poissons-appâts de la province », conclut le biologiste Olivier Morissette.

ACTUALITÉS



Collecte de sang le 19 octobre

Du sang, il en manque toujours

Les Chevaliers de Colomb de Rivière-Rouge et Nomingue, en collaboration avec Tim Hortons Rivière-Rouge, invitent la population à la collecte de sang du 19 octobre, entre 13h et 19h30 au Centre sportif et culturel de la vallée de la Rouge situé au 1550, chemin du Rapide à Rivière-Rouge. L'objectif de cet événement est d'accueillir 100 donateurs. De nombreuses mesures sont prises sur l'ensemble des sites de collecte, notamment des contrôles d'accès, des mesures de désinfection supplémentaires et une organisation logistique des collectes revue afin de respecter les mesures de distanciation. Il est également nécessaire de prendre rendez-vous avant de se présenter en collecte. Vous pouvez contacter le 1-800-343-7264, écrire à jedonne@hema-quebec.qc.ca, ou encore prendre rendez-vous en ligne au www.hema-quebec.qc.ca/formulaire-demande-de-rendez-vous.fr.html. Une personne vaccinée contre la COVID-19 peut faire un don de sang sans délai si elle se sent bien le jour du don. Les vaccins autorisés par Santé Canada n'entraînent pas d'interdiction au don de sang.

(Photo Unsplash)

SPORTS



Pour trouver une activité sportive de qualité ou fédérée dans sa région, la population a maintenant accès à une plateforme qui les informe de ce qui est disponible à proximité de chez elle. (Photo Pixabay)

Va donc jouer.ca

Une plateforme pour trouver les sports fédérés et de qualité près de chez soi

HÉLÈNE DESGRANGES,
JOURNALISTE DE L'INITIATIVE
DE JOURNALISME LOCAL
hdesgranges@inmedias.ca

Faire la promotion du sport est le premier objectif de la plateforme Vadoncjouer.ca. Les organisations de l'Outaouais et des Laurentides y sont recensées. Mais, le sont-elles toutes?

Vadoncjouer.ca est un outil de communication qui fait la promotion des sports qualifiés qui sont disponibles partout au Québec. Annie Dubé, directrice générale de l'organisme Sportcom qui est mandaté par le ministère de l'Éducation pour mettre en œuvre la campagne, explique qu'un sport qualifié sous-entend que ce seront de vrais officiels, des entraîneurs qualifiés et formés qui seront présents lors des activités.

« Non pas que les sports non qualifiés soient moins importants, mais cette campagne ne vise que ceux qui le sont », apporte comme précision Mme Dubé. La pratique libre d'activités sportives n'est pas remise en cause par la campagne, cependant, l'initiative vise à mettre en valeur les associations et fédérations approuvées. « Lorsqu'une association désire être inscrite sur le site Vadoncjouer.ca, on s'assure qu'elle respecte les règles et règlements en vigueur dans sa pratique et qu'elle correspond aux exigences de qualité ciblées. »

Après une première campagne en 2019, celle de 2021 vise la pratique d'activités sportives à proximité. « Pas besoin d'aller loin pour pratiquer un sport », souligne Mme Dubé qui voit dans le site une façon pour la population de trouver, près de chez soi, une activité sportive de qualité. « Parfois, les clubs de notre région sont plus loin que ceux de la région d'à côté », donne en exemple la directrice. « Les gens pourront donc trouver selon où ils habitent et non pas juste par région. »

Chaque club étant responsable d'être présent sur le site de la campagne, les organisateurs sont invités à communiquer leurs informations. Pour débiter, Vadoncjouer.ca a surtout travaillé avec les unités régionales de loisirs et si Annie Dubé confirme que les Laurentides ont établi un bon partenariat lors de la mise en place de la plateforme, elle avoue cependant qu'il y a eu peu de contacts avec l'Outaouais jusqu'à maintenant, car le Québec est grand.

Audrey-Ann Pâquet, coordonnatrice des programmes à Loisir Sport Outaouais, confirme que l'organisme est peu impliqué pour l'instant dans cette plateforme, mais qu'elle a une grande ouverture à collaborer au projet. « On ne peut que se réjouir face aux outils qui font la promotion du sport et du loisir », mentionne cette dernière. 



NOTRE VOIX | VOTRE IMAGE

Ne laissez jamais un client patienter seul au téléphone...faites-lui connaître vos produits et services !

CONTACTEZ VOS CONSEILLERS/ÈRES IN
819-425-8658 • publivox.ca

Mise en attente téléphonique

Publicités en magasin

Installation et équipement

PRÉSENT
À CHAQUE
INSTANT



COOPÉRATIVE
FUNÉRAIRE
BRUNET

DEPUIS 1982

Remerciement MARIO CHARRETTE

1956-2021

Les membres de sa famille désirent exprimer leur reconnaissance à tous ceux qui ont témoigné de leur sympathie dans les difficiles moments qu'ils ont traversés.

La famille



« PRÉSENT À CHAQUE INSTANT »



COOPÉRATIVE
FUNÉRAIRE
BRUNET

« PRÉSENT À CHAQUE INSTANT »



AVIS DE DÉCÈS LIETTE CHARRON

1936-2021

Entourée de sa famille, est décédée paisiblement le 4 septembre 2021 à l'âge de 85 ans, Madame Liette Charron. Elle était la fille de feu de Napoléon Charron et de feu Yvonne Massy, épouse de feu Athanase Lachapelle.

Elle laisse dans le deuil ses enfants : André, Normand (Diane), Noella (André) et Denis (Denise), ses 9 petits-enfants et ses 11 arrière-petits-enfants. Madame Charron laisse également son frère André (Jeannine), ses neveux et nièces ainsi que d'autres parents et amis. Elle fut précédée de sa fille Carmen et de son fils Pierre.

Les funérailles seront célébrées en l'église de Rivière-Rouge, le samedi 23 octobre 2021 à 14h, suivies de l'inhumation au cimetière de l'Ascension.

La famille désire remercier sincèrement le personnel médical de l'unité de médecine de l'Hôpital de Rivière-Rouge, pour leur dévouement et les bons soins prodigués.

La Coopérative funéraire Brunet, située au 473 rue l'Annonciation Sud à Rivière-Rouge à qui la direction des funérailles a été confiée, offre à la famille éprouvée ses plus sincères condoléances.

Puisque chaque deuil est différent
Accueillons sa réalité
Laissons-le se poser



LE RÉSEAU
DES COOPÉRATIVES
FUNÉRAIRES

www.coopfb Brunet.com

473, L'Annonciation Sud Rivière-Rouge 819 275-8555	632, rue de la Madone Mont-Laurier 819 623-6232	19, rue Principale Nord Maniwaki 819 449-6082
--	---	---



OFFRES INCROYABLES seulement chez Giroux MITSUBISHI à Ste-Agathe



**MITSUBISHI
MOTORS**

Réalisez vos Ambitions

2 ans de changement d'huile GRATUIT*

ECLIPSE CROSS ES 2022

RVR ES 2022



5 ANS GARANTIE
COMPLÈTE

5 ANS GARANTIE
COMPLÈTE

LOCATION 48 MOIS

79\$ + tx/sem.
0\$ COMPTANT

S-AWC
Super Contrôle Intégral

LOCATION 48 MOIS

69\$ tx/sem.
0\$ COMPTANT

AWC
Contrôle Intégral

OUTLANDER ES 2022

5 ANS GARANTIE
COMPLÈTE

LOCATION 48 MOIS

88\$ tx/sem.
0\$ COMPTANT

5 ANS GARANTIE
COMPLÈTE

OUTLANDER PHEV SE 2022

LOCATION 48 MOIS

99\$ tx/sem.
0\$ COMPTANT

S-AWC
Super Contrôle Intégral

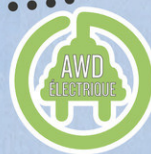
GRATUIT

Jusqu'à **1 700\$**

Ensemble de jantes et pneus

Comprend:

- ✓ Pneus
- ✓ Installation
- ✓ Jantes
- ✓ Équilibrage
- ✓ Capteur pression TPMS



100%
ÉLECTRIQUE
+ HYBRIDE



Véhicules disponibles | Livraison immédiate

L'Eclipse Cross ES (Trim C21) 2022 offre location 48 mois avec 16 000km par an. Location par le biais de la Mitsubishi Motors Service Financiers avec 0\$ de comptant, taxes non-incluses, rabais fidélité 500\$ d'intérêt inclus. Équivalent d'un paiement de 343\$ par mois avant taxes. Sous réserve de l'approbation de crédit de SFMM. Détail disponible auprès des concessionnaires participants du 1^{er} octobre 2021 au 1^{er} novembre 2021. Sujet à changement sans préavis. L'Outlander ES (Trim C21) 2022 offre location 48 mois avec 16 000km par an. Location par le biais de la Mitsubishi Motors Service Financiers avec 0\$ de comptant, taxes non-incluses, rabais fidélité de 500\$ inclus. Équivalent d'un paiement de 379\$ par mois avant taxes. Sous réserve de l'approbation de crédit de SFMM. Détail disponible auprès des concessionnaires participants du 1^{er} octobre 2021 au 1^{er} novembre 2021. Sujet à changement sans préavis. L'Outlander SE PHEV offre location 48 mois avec 16 000km par an. Location par le biais de la Mitsubishi Motors Service Financiers avec 0\$ de comptant, taxes non-incluses, rabais 500\$ fidélité inclus. Équivalent d'un paiement de 379\$ par mois avant taxes. Sous réserve de l'approbation de crédit de SFMM. Détail disponible auprès des concessionnaires participants du 1^{er} octobre 2021 au 1^{er} novembre 2021. Sujet à changement sans préavis. RVR ES AWC CVT (trimC03) 2022 offre location 48 mois avec 16 000km par an. Location par le biais de la Mitsubishi Motors Service Financiers avec 0\$ de comptant, taxes non-incluses, rabais fidélité de 500\$ inclus. Équivalent d'un paiement de 305\$ par mois avant taxes. Sous réserve de l'approbation de crédit de SFMM. Détail disponible auprès des concessionnaires participants du 1^{er} octobre 2021 au 1^{er} novembre 2021. Sujet à changement sans préavis. Ensemble de roues d'hiver offert sur tous les modèles 2022 sans frais. Modèles de pneus prédéterminé par le fabricant. Équivalent de 2 ans de changement d'huile gratuit (5 intervalles) offert gratuitement sur nos location 2022.



Giroux MITSUBISHI

76, rue Préfontaine E, Sainte-Agathe-des-Monts

819 326-1615

www.girouxmitsubishi.ca

MITSUBISHI-MOTORS.CA

MITSUBISHI MOTOR